



天竺行路次所見

北畠道龍師著述

三

和装本

ル 7
3353
3



門凡  
統 3353  
卷 3

北畠道天竺行路次所見卷三

龍師

北畠道龍師口述

門人

西河偏稱

長岡洗心

筆受



伊太利國の「プリンジーゼ」港より印度に發を

十月二十五日午前第四時「プリンジーゼ」港より「モン

ゴリ」號の英艦に投じて印度に發航を此の日天氣

牢晴些少の風波も無く海上宛も一面の砥よりも尚

不平易ふして左の方より希臘の群山遙るる我れを

揖さるるが如く右の方より伊國の沿岸近く我れを戀

ふが如く我れとても亦さ久しく住み馴れ歐洲を

北畠道天竺行路次所見卷三

早稲田大學圖書館  
馬 25.3.7  
殿 茶

む坐まよ別べつと惜おしむ心の切きふる无なんや去さりとてと艦かんの  
行ゆくこと速すみりなれど午後ごご第五ご時じ項こうよい希臘ギリヤ伊イ太タ利リ  
の山やま々々も淡たん乎こたる一いつ黛たいの雲うん煙えんと化くわし殆たんど將まささよ  
中ちゆう海かいは至いたらんととる也なり嗚あ呼い我われ曾うづて本ほん邦こくを發はつして  
より以い來らい今いま日にち程ほどと滿まん腔こうの爽そう快くわいと領りやうせしことと之これれ  
无なき也なり如ごと何いかんと多おほきバ我われれ世よ界けん歴れき檢けんの事じ業ぎやうハ既すでに  
上かみよ終おひりて唯ただだ是これれ此このの印いん度ど行こうの一つと缺くわく而のみ已み  
然しかして此このの行こうたるや我われが邦こく建けん國こく以い來らい能よく之これれを果も  
し得えたる者もの素そ門もん中ちゆう未いまど一ひと人も是これれ有あらざる也なり然しかる  
と我われれ一ひと度ど印いん度ど入いて先まづ佛ぶつ尊そんの墓ぼ蹟じきを偵てい尋じんし及およ

び佛ぶつ后ご遺い教きやうの轉てん次じと詳ちやう明めいして我われが佛ぶつ教きやう改くわい正せいの備び原げん  
ふも致いたし度どき素そ志しありしが今いま日にち此このの行こうよ就つて此この  
素そ志しを果もとさんさんととる豈あまま滿まん腔こうの爽そう快くわいハ非ひざるを  
得えんや

二十六日今日も亦またと天氣てんき牢らう晴せいふして右みぎの方かたよい伊い  
國こくの連れん山さんハ既すでに遠とほく煙えん化くわし去さりたれども左ひだりの方かたよ  
ハ希臘ギリヤの群ぐん山さんハ尚なほ薄うすく一いつ帯たいの黛たいの如ごとく悠ゆう々々たり  
二十七日今日ハ希臘ギリヤの薄うす黛たいも全ぜんく消きし去さて回わい望ぼう雲うん  
涯がい中ちゆう海かい茫ぼう々々たり  
二十八日午前ごぜん第九く時じ「ポートサイド」港みなとよ著ある

二十九日此の八九兩日間は世界有名なる「シユエツ  
カナール」の八十八里(英の「マイル」)の堀り切りを通り  
抜けて三十日午前第八時頃「シユエツ」港に到着した  
り同日午前第十一時同港と發し是より亞刺伯海  
路に懸り右に埃土左に亞刺伯國と賙顧して行くこ  
と四晝夜なり

十一月四日朝第四時遂に「アデン」港に達したり  
五日午前第五時同港と發して之を直線より前に進  
めむ亞細亞の新和蘭の方へ行く也然るを之れを左  
に轉じて印度海に浮ぶ也「カビテイ」云く此の海や

恒に平易にして激浪を起さざること云へども炎  
熱の苦き恒に此の如き也と即今十一月五日より  
て其の暑氣の太どき我が日本の大暑よりも尚不  
甚どき「單衣」にして尚不暑「を感ゆる也是より  
東北の隅に針路を定めて行くこと七晝夜にして同  
く十一日午前第九時頃西印度の網買港に達し「アデ  
レツ」云ふ西洋形の旅宿に投宿せる也

印度略史

抑も印度の邦たるや「ダライ」エツキス」として三角形の  
邦にして其の國尖ハ南の方九赤道の北緯八度より

三  
三

起りて其の國尾ハ北の方た三十四度よ至て止む也  
(此の長さ地理家皆云く六千里ありと然して其の  
國尾ハ西と東よ張り出)此の濶さ地理家或ハ云く  
六千里ありと北ハ西藏國と喜馬拉山脈を以て之を  
界して其の國尖たる南よ走る程尖りて宛も埃土の  
ピラミートの尖の如くよして印度洋ハ突出せる也  
又た其の東ハ旁葛刺洋を中よして其の洋東よ緬甸  
及ビミラア等の邦あり又た其の西ハ印度洋を中よ  
してベリウスタンズアブガニスタン及ビ亞刺伯等  
の邦あり然して此の印度の大初と云ハバシリツセ

ル萬國史を書ひたる人及ビ「オルテンブルト」(印度史  
を書ひとる人)等云く原と「アルト、ヤール」(上古代)の昔  
印度草莽の時「ホフ、アジア」(高地の亞細亞)と云ふこ  
と即ち蒙古及ビ「カウカジ」等の人民が水草を  
追ふて段々西よ遂よ喜馬拉山の西北の凹より北  
印度よ入り彼の有名なる鉛絶斯(此の大河ハ其の水  
源西藏より出で、印度を横切りふして西より東印  
度の甲谷陀府を経て旁葛刺洋よ入る也)と温都斯(此  
の大河ハ其の水源喜馬拉山中より出で、西印度と  
皮路直坦との間だを経て西印度洋よ入る也)との二大

天竺行跡次第見 卷之三

河の有るを見て衆欣然として云く此の如き二大河の在る有るを以て大ひは邦を可きよ足る也とて其れより堤より草の殖つたる如く先づ此の二大河は浴ふてアルメリヒと段々よウオヌング(住居)を開き遂は此の地を画して五印度と爲さるに至り也「オルデングブルヒ」氏云く此の印度人の大原を云へば「ホフ、アジア」人が鉛絶斯河の邊へ入り來り此の邦を爲せし其の上古ハ我々の邦は残りある所の印度の古詩「グウエダ」と云ふ詩は依て見ると何れ丈け古きこと云ふことハ分らぬ故は印度人は於ても其の我が

邦の大原を忘れざることハ即ち希臘人や及び伊太利人の我々邦の大原ハ何所より興りやと忘れし如く忘まさり然るふウエダの詩は依て見ると原と「ホフ、アジア」人の印度へ入り込みや其の法律も死き黒き人民を殺したり追ふたり又た属せ令めたりして温都斯河と鉛絶斯河の邊は來りし其の中鉛絶斯河と「ヤム」河の相ひ合せし所は來りし「ア」カダ「ビラハ」カツシ「エサラ」等の人種が東印度の方へ出りけし者と見へる也然るは他の邦の人種ハ散々し印度へ入り込みしなれども「ア」人の如きハ一塊と

天竺行跡考所見 卷之三 五

なりて宛も大濤の来るが如く入り込み先づ温都斯  
の河邊なる「ベンチャフ」(印度の入り口)と云ふ邦は  
住み也此の人種の外りの人種と違ふて最も大か  
ある文明を以て来り也如何となれば此の人種が  
彼の有名なる「リグウエダ」の詩を制作したる人なれ  
ば也然して此の人種が東南鉛絶斯の方た「ヤム」河  
の合さる邊に進んで是より於て「ブラマ」聖人の邦と云  
ふ書と及び「ブラマ」百道言と云ふ書を制作さきたり  
其の中々の規則書は云く凡そ地球上に生れたる人  
たる者ハ此の「ブラマ」子にあら修身の教を受

ねばならぬと定めらきたり是れ此の「ブラマ」教が他  
日種々「ペツシイスモス」「ナスケタシ」「ナスケタス」「アス  
ケチック」「ゾフェイスチック」等の種類あり今之れを爰  
小説明する小違あらざる也は分りきて大ひは印度  
の文明を争わ令めざりと(以上ハ「オルデンプル」氏  
の印度史に云ふ所なり)龍云く是れ此の「ブラマ」教が  
る者の釋尊出誕前に至るまでハ既は九十五種と分  
れて是れ此の九十五種が亦と分れて二となる一ハ  
「イデアールイスモス」の有の見の部(數論「ブラマ」が人  
と世界を二十五諦に分けて立つ即ち金七十論あり)

天竺行路所見

卷之三

又と一ハ「マテリヤールイスモス死の見の部（勝論）ヲ  
ラマダグ人と世界を十句に分けて立つ即ち十句義論  
ありふして此の二部互は（確然）として争ふて少くも  
止むこと死（り）所釋尊此の間（）出で、印度「ピロ  
ソフイー」の真意を以て彼の有死（）兩部の「アラハ」と質  
正（）するは何れも之れは答ふること能わざりし故に  
釋尊莞爾ふて云く然らハ則ち汝等が有と云ふ者も  
真有は非ざる可し又と汝等が死と云ふも真死は非  
ざる可しとて大ひは印度「ピロソフイー」の真意を開  
顯せられし所之れが為めは衆論の挫折せらるゝこ

と宛も枯れを拂ふが如く皆な悉く舌を結んで門下  
子（伏）を即ち其の最も巨擘なる者の舍利弗阿難（原）と  
「アラマ」の大家（）の十大弟子等是れ也是（）子於て釋迦蓋  
世の卓見印度の「ピロソフイー」を振然とて（）奥起（）大ひこ  
天下の文明を發揚せられざる也嗚呼印度文明の隆  
盛なる前後此の時を以て第一とさる也是れ此の文  
明西の方埃土（）は行き羅甸希臘（）は亘り遂は歐洲を抜  
けて亞米利加（）は入る也是れ即ち「シリツセル」の萬國  
史は云云せり又と其の東の方の亞細亞洲中を經過  
して支那は行き遂は我が日本は来る（開元釋教錄等）



云云せり實は世界文明の「アテラ、ランド」(父の邦)と云ふことと云ふ可き也然るは物換り星移りて佛后五百年の頃佛徒の稍や怠りたるは中りて「ブラマ」教が復た再び興て印度の教権更ふ「ブラマ」徒の手は落ちし也其れより以來は印度の文明日々と頽壞し國力漸次は靡敗して殆ど之れを如何んともさるること元きは至らんとさるの間は乘して葡萄呀人佛蘭西人等も印度は入て各々其の爲を所あらんとさるの際一千七百五十六年の頃英國の有名ある「ヘスチング」氏の東印度の甲谷陀は入り同く有名ある英國

の「ブライ」氏の南印度の馬塔嘶は入り以來來た英國の遠政手段又大は行われんとさるは及てや佛人の如きは持は「百方」之れを妬害と云へど「ヘスチング」及「ブライ」二氏の小節拘わらぬ足らざるの深謀偉略を以て抗する者ハ皆な之れを誅夷し服する者ハ悉く之れを拊循して今より百二三十年前哀れむ可し印度全國の版圖全く英國の所領となる也龍之れを考ふるは印度の爰は至る豈は獨り天子政府の元識元氣力に因る而已ならんや亦た是れ二億五千萬人の元識元氣力に因るや素とより也

天竺行記 卷之三

嗟呼人民なる者亦た深く鑑を可き哉龍更レロジツ  
 カリセレ因明論法を以て之れを云へバ印度此の如く  
 類壞谷（たいくわいこく）まると云へども英國此の如く遠政巧（えんせいこう）みなり  
 と云へども若しヘスチング及レひクライブの二氏微  
 せバ英國印度果して此の如き今日有ることを得ん  
 や必竟兩國の今日有るハ此の二氏の有るを以て也  
 扱（さ）て英國の此の二氏ありて此の事の成りし之れを  
 且（ま）くロジツカリセレ因明立（いんめいりつ）ち（ち）云へバ譬（たと）へバ梅田の  
 觀梅（くわんばい）の如し梅も梅もして人非ず人も人ありて梅  
 非（ひ）を然し其の梅非ざる人を以て人非ざる梅

と一つ（ひと）因明論の不相離性（いんめいろんのふさうりあせい）不用（ふよう）く所（ところ）於（お）て梅田の觀  
 梅と云ふこと（こと）が出来る也然し人（ひと）客（きやく）が行（い）て梅（ばい）主（しゆ）が發（はつ）  
 ひた（ひ）ま（ま）非（ひ）ず梅（ばい）が發（はつ）ひて人（ひと）が行（い）て觀梅（くわんばい）するなま（な）バ觀  
 梅の大原（たいげん）も先（ま）を梅（ばい）不在（ふざい）ること素（もと）よりの事實（じじつ）なる二  
 氏（し）と英國との間（あひだ）が於（お）て其の遠政の成りしハ此の  
 二物（ふたもの）の相（あ）ひ依（よ）る所（ところ）不在（ふざい）りとも云へども全く二氏の  
 力（ちから）不在（ふざい）る知る可（べ）き也傳（でん）ふ云く人を得れば其の事舉  
 るとハ此の謂歎嗟呼我が日本の將來大機（だいぎ）不（ふ）就（じゆ）ても  
 つゞまり欲（ほ）ひ者（もの）ハ人なる哉（や）  
 印度（いんどう）不入（ふざい）るの路次（ろじ）

天竺行路次所見 卷之三

古昔唐の時代天竺てんぢくに至るいた其の路みち二つ有り一ハ即ち長安ちやんあんより隴西りゆうせいを出いで玉門ぎよくもん陽関やうくわんを経て流沙りゅうしゃを涉わたり南山なんざん小浴せうよくふて西にし葱嶺そうれいを越こへて北天竺きたんぢくに至る也支那しな晋しんの代よ小法顯せうぼうけん惠生ゑいせい等の北天竺きたんぢくに至る皆みな此の路みち小依よる也故ゆゑ唐書たうしよ地理志ちりし小云いく安西あんせいの西關しゆうかんを出いづる數千里すうせんり小せて疏勒そろくを渡わたりて葱嶺そうれい小至いたる等らうと云々又た一ハ長安ちやんあんより蜀しやく小入いり雁越らんえつを過すきて東天竺とうたんぢく小至いたると故ゆゑ唐書たうしよ地理志ちりし小云いく西せいの方かた永昌えいぢやう故郡こくわん小至いたる小と三百里さんぱくり又た怒江どかうを渡わたり諸葛亮しよかくりやう城ぢやう小至いたり驃國てうこく境けい小入いり今いまの緬甸びんま西せいの方かた黒山こくせんを渡わたり東天竺とうたんぢく小至いたる凡

そ六千里りくせんり許あり有あり等らうと然しかる小其そのの蜀しやくより羅越らゑつを經へて行く路みちも近ちかしと云いつとも甚しんた險難けんなんなを又た隴西りゆうせい玉門ぎよくもん小出いるの路みちハ遠とほしと云いつとも少すくし平易へいゑいの故ゆゑ小支那しなより天竺てんぢく小入いるの數名すうな槃ぱんハ皆みな此このの路みち小依よる也然しかし乍なら是これの二路にろハ何なにも皆みなな險呀けんや遠とほ小せて智識ちしき豪膽ごうたん兼具けんぐの人ひと小非ひざまバ果はて行いくこと能あたるら也然しかる小文明ぶんめいの今日こんにち小於よりてハダンダンププシツツププ燕えん麻ま艦かんの東行とうかう西趨せいそ所ところとて至いたらざること无なきの秋あきなれを若し水路すいろより行いくときハ甲谷かうこ陀た馬ま搭たつ嘶そ是これれ等らうハ東印度とういन्द有名ゆうめいの港みなとなり及び鋼買かうばい是これをハ西

天竺行路記 卷之三

印度の有名なる港あり等の諸港何れの地からでも  
容易やすに至り得可うきかれども今日よてハ支那日本の  
間あひだに於てさるどの素門そもんも死しむばよハ又た印度よ  
至り得るも佛蹟ぶつせきの踪あとをみるも足る可うき者も死しく唯た  
英人の土人を叱咤ちたする苛政かせいの太ただ甚しどしきを見るの  
外ほかに他死たき也嗟呼ああ印度の不幸ふしちゆ何為なんぞぞ爰こゝに至れる實まこと  
小哀こあはれむ可うきの至りき非ひずや

日本の素門印度そもんいんどうに入る果はして誰たれの矯矢こうやとする  
日本開闢にっぽんかいびやく以來素門中印度いらいそもんちゆういんどうに入らんとする者北畠道  
龍を以て第一矯矢とする甚しど然しからざる也如何いかんと

なまむ諸君しよくん知らずや平城天皇第二の皇子高岳親王  
弘仁元年の事小際して太子の位を退き同く十二年  
遂つひに削髮さくはつ染衣せんいして真如まにょと號し東寺とうじに行き道詮どうせんに從  
ふて三論さんろんの深義しんぎを叩たたき又た空海くうかいに就つて真言まごんの密意みつい  
を受け遂つひに阿闍梨あせりと成り貞觀四年しんくわんしよん萬僧宗叡まんそうそうゑを隨まつ  
て入唐いんたうし支那しなに留りう筈きりすること殆たいていんど二十年にじゆふねんに垂たん  
とむる也此の時中宗皇帝廢佛ちゆうしゆうていふいふつの後のちにして佛教ぶつがく頗すこぶる  
衰さい蘭らんし佛業ぶつごう亦また振ふるわす是を以て親王しんおう抽然ちゆうぜんとして自  
ら以為おぼく如ごとかず直ただち印度いんどうに行いて我が佛尊ぶつそんの法源はふげん  
を求もとめんふとと更さらに支那しなを發はつして印度いんどうに向むかひ玉たまふ

天竺行路次第見 卷之三

于時年し我か陽成天皇元慶五年ふして唐の僖宗皇帝中和元年ふ當る也嗚呼親王を我が日本建國以來求法家第一の豪傑ふして弘法傳教等の支那不行て以て自ら足れりとするの類ふ非ざる也然るふ三代實錄陽成天皇元慶五年の紀唐書地理志等ふ依りて之れを見るるときは印度行ふ二路ある中親王は北道ふ依らむして東道より羅越を経て怒江を渡られし也然るふ路ち漸く進んで流沙河の邊ふ至りしは豈ふ計んや猛虎の為めふ害せらむ遂ふ薨じ王ひ志と也即ち陽成天皇元慶五年の紀ふ親王は羅越ふ至

り流沙を渡らんとして薨むと云ひ又ふ日本皇子傳よて親王遂ふ虎の爲めは害せられると有る也嗚呼其れ親王は日本開闢以來印度に向ふて法源と求めんとむる第一矯矢と云ふ可き也惜ひ哉其の本志を中途に廢棄し玉ふこと是れは依て之れを云ふば龍が如き者ハ即ち是を求法第二の人と云ふ可き也然るは彼ねを不幸ふして中途に之を廢し我を幸ひよして遂ふ其の素志を果させし而已ふ非ど亦彼の第一求法家の志しをも兼達して初めて日本求法の大榮を擧ることを得し龍が天幸豈ふ些少な

らんや

鋼買港「アデレツフエ」氏の話

上は述べて如く十一月四日午前第九時西印度の鋼買港の「アデレツフエ」アムステルダムに投宿せしが其の主人の名を「アデレツフエ」と云ふが故に其の宿を名けて「アデレツフエ」と云ふ也扱て翌五日ハ案内者を雇ひ鋼買都府を巡覽するふ土人街を實は醜卑衰廢相ひ谷まじりたまども英人の寄留地を見れば莊大嚴麗あして之れを見る計りてさるる宜なる哉英國の為り小遂に御せらるゝこと實は悲慨の至り非ざるや此の主人

「アデレツフエ」なる人ハ即ち印度人にして幸ひは英語を能くを加之ならむ印度の歴史を知ると云ふを以て即ち此の人ハ依りて印度古来の事實を歴史上は聞き又た即今内地の變轉せる實況を采り調ぶるならば先づ槩數を知らざるでも有ふと考へし故に其の譯を申し入れ依頼せし所主人が我々よ向ふて全体貴君方ハ何れの邦の人なるぞと尋ねられし故に我々ハ「イヤツパンニス」(日本人と云ふこと)と答へし所主人の云わるとは是れまで日本ウラハ頓と人の来らぬ邦トやが其れハ實は珍らしき邦の人

人なり然るは何んの為に此の印度へハ来り玉ふや  
そこで余(龍)自ら云ふ答て云くされむとよ我れハ日  
本の旅僧よりて即ち釋迦如来の大教を信奉する者  
ぞう一貴君ハ定めてゴ承知ても有ふが古来支那よ  
り此の印度を参ね一人々の數多有り云へども我  
が日本の素門する者此の印度を来り一者未だ曾て  
一人も是れ有らざる也然るは即今我が日本を初め  
亞細亞地方の佛教を見るは邦として衰壞せざるハ  
先一其の上其の本國たる此の印度は於ても亦と久  
しく佛教ハ敗類せりと聞く若し果して然らば實は

慨然の至り非ざるや抑も佛教と云ふ者ハ佛教實体  
は於て取て興廢を為さる者非ざる其の興廢を為す所  
以んの者ハ全く是れ之を維持する者の手の如何  
んは在ること素より之れを知ると云へども然し乍  
ら先づ此の印度に入りて此の佛教の衰壞せし手續  
きを詳らよ来り調べ其の上歐洲宗教の隆盛(歐洲宗  
教の興廢をる所以んハ既し前年歐洲に入りて之れ  
を来り調べたりなる手續きと此見して大ひは佛教  
の再興を計んと思ふ心よて遙々爰に来り一也其の  
上若しや釋迦佛尊の墳墓の今も存在し玉ふなら

バ責てハ我ガ人民の總代とありて一度び拜至を遂  
げ參らせ幾く又しき教への鴻恩をも謝し奉り度く  
思ふて来りしなまば庶幾くハ貴氏我を補けて此  
の素志を果たさせ玉へうしと懇に依頼せしうバ主  
人云く扱てそ貴君を我ガ本國の佛教を信奉して遙  
々爰も来り玉ふの始終を承り如何にも感泣の至り  
は堪へざる也我れ等も本國のことなれど佛教の廢  
頽ハ如何計り悲まざるもの非ざれども時勢既ハ此  
の如し我れ等一孤の力らとて之れを如何んとも  
さること能はざれむ徒に今日までハ暮せし也然る

に貴君ハ他國の人で有り乍らうほどまで此の佛教  
の廢頽を悲み玉ふを實は愧ぢ入りたることぞりし  
此の上もハ責めてハ貴君の素志を果し玉ふ一分  
りとも補け參らせ可し何なりとも心得たる丈けの  
ことを力となり申を可し遠慮なく尋ね玉へうし然  
し乍ら釋尊の墳墓の如きハ殆ど二千五六百年の日  
文を經たれり其の痕と殆ど踪を可うらざる也我れ  
等五十歳の今日ふ至るまで隨分心懸けざるもの非  
ざれども其の何れも在ると云ふことを未だ之れを  
聞らざる也我れ等人民の墳墓とては千年も尚る遺



存ケンる者有アること无ク況ケンや二千五六百年を經過ケイゴせ  
る佛墓ブツボ追尋ツイジンのことハ實トウニ思オモひを絶トち玉タマへかカと云  
われし也其れより七晝夜ヒチチュウヤの間アだ日々ヒトヒト「アデレフ」氏  
の話ワタシを聞キき大オホひニ發明トウメイする所ところ少すくなうらざる也其の  
詳細サイジウハ我ガが別記ベツキニ在アるバ追々オビオビ述ツを可カき也  
余前日サキヒニ歐洲オウロウを歴巡レキジュンせしとき獨逸ドイッニ於オて「サンスク  
リット」(梵學)「プロフェシヨル」オルデンブルヒ(印度)ニ  
在學ザイガクすること三年さんねんと云ふ氏又ウチマタニ露西亞ロシヤの同ドウく「プロ  
フェシヨル」ペトペーフバトリツチエ(印度)ニ留學リウガクと  
ること二年半にねんはんと云ふ也)氏及び即今キマ世界第一せかいだいいちと云わ

れる英國エイグの「オクスホルト」の大學校だいがくの「サンスクリッ  
ト」プロフェシヨル、マクスミルレル氏等ウヂナドニ面オモをるご  
とニ釋氏シヤクシの墳墓フンボを何ナニをニ在アりやと尋ねマタし「オルデ  
ンブルヒ、ペトペーフ、バトリツチエ」の二氏ふたにしの云イハわる  
、よハ我れ等われら在アる印中インチュウ百方ひゃくほう之れを偵尋テイジンせしうども佛  
墓ボツボの所在そんざいハ遂スニ知れざりし也又マタニ「マクスミルレ  
ル」氏云ウチく我ガの未いまニ印度インニ參マらざれども多年おほねん印  
度學インドガクニ従事ジュウジし居アる故ゆゑニ佛墓ブツボの何れナニニ在アるやと吟味ギンミ  
することニ實トウニ之これを勤マカわたりと云へども未いまニ其  
の有ア无クを決ケツすること能オわざる也とて何れナニも皆みなな墳

墓ハとても偵尋を可らざると云われ也今此の土人「アデレツフ」氏の話尚不然るときに到底偵尋をるの難しと云ふことハ思ひ合せて徴せらるる也扱て鋼買は留置をること既又七日「アデレツフ」氏の話も槩數之れを聞き取りたまども何を申すも教の法學に於ては素人のことなれを宗教上は就ての眞の實際ハ詳明なり難けきバ爰ハ先づ去る可しと思惟しければ余「アデレツフ」氏に向ふて云く全く貴氏の高庇に依りて印度内地の事實略不其の槩數と得たれを我れ等是れより内地に入るの針方之を

過ぎたる嘉賈ハ元き也其れは就て明日ハ一と先づ此の地を發せんとす抑も内地に入るは何れは路を來るを便とせざるやと尋ねけむ主人の云く之をより内地(中天竺)に入るふ二路有り即ち一路を右の方「パンウエル」より「ボナ」より出で、中國(中天竺)不行く路有り又と一路ハ左の方「ゴルリア」子より「ナツシツク」より出で、北天竺に至り然して后ち中國不行く路有り然るは右ぎ「パンウエル」の方ハ其の路近しと云へども太と嶮難しして或ハ草賊の人を害する少なりらむ其の上る猛獸毒蛇の害「アデレツフ」

氏云く凡そ五天竺の人民年々この獸蛇の為り害  
せらるる者殆ど七八百人に及ぶ實は如何んとも  
可うらざる國難なりありて往々其の害は罹る者亦  
た太ど少なうらざれば此の通路の如きは土人尚  
之を難んぶ況や他邦の人にして中々通行困難  
なれを思ひ止り玉へうと又と左り「カルリアー子  
より「ナツシツク」の方へ太だ迂路なれども此の行路  
の如きはさほど困難も多うらざれを庶幾は此の路  
より行き玉へうと云われ故に即ち同氏の教  
の如く左り「カルリアー子より發すること決りたる也

同十七日午後第七時三十分鋼買港の「バイクラヤ」と  
云ふ「ステーション」より航車に乗り即ち左の方「カル  
リアー子」の行路に向ひたり即ち車中路傍の村々を  
點見する其の人民の居住たる宛も曾て實見せし  
露西亞の村々民居の卑醜矮陋なると少くも變ること  
と无く之を比を我が日本の山里に住み古び  
たる百姓の家居こそ余程と上等(是れまで世界中を  
歴見せし)何れ一つ日本の勝ると思ひしこと一  
つも无りりし天竺に來りて初めて此の者あり  
天竺の委靡思ひ合を可なりと感せられり

又た或ハ其の四方を見渡せば曠野の茫渺として其の遠涯と究むること能わざる者ありて(此の野の幅負宛も日本全國位ひの大さ程ありと思わる)其の地頗る乾燥ふして殆ど沙漠と其の雄を争わんとせる沙色ふして其の所々又躑躅や五月木の如き木が河原蓬の濱邊にころころたる如くころび植まころついで有るを見るの外に樹木とてハ更之れを見るること无き也然して其の往々在る所の石面を見るは皆な悉く黒く焼て宛も火事場の跡の石の如し之れを以て天竺の暑さを測り知り玉ふ可き也

午后第一時頃鐵路悠々殆ど倦怠の思ひをなし居りし所車中の丁夫(此の丁夫は頗る英語を能くを來て慰して云く長路悠々たり定めて倦厭ふ耐る玉可ざる可し我れ且く諸君の為めハ天竺旅行の憾心す可きを述べ可し抑も此の天竺の國たるや即今ふても國力大ひ小冷落して民庶太た貪黠なり是を以て草賊細盜山野幽僻の間に出没して時々行旅を砲害して其の橐装を掠却をるありて内外の人々此の害に罹る者ただ少なうらざる也諸君ハ遠方の旅客深く憾心せざる可からざる也其の上る殊ハ憾む可きは

此の鐵道線の大賊あり此の賊や百人或ハ百何十人  
各々馬小跨り銃を持し夜間小乗ドて此の鐵路の脈  
線を抜き去り輓車を一々粘著拘止せ令めて直ち小  
其の乗客を砲擊鑿殺して一人も剩を所無く悉く其  
の旅装を掠奪して去る宛も忽として煙の消るるが  
如く其の痕實小踪を可からざる也嗟呼曠野遼々  
り印度政府と云へども之れを如何んともをる能わ  
ずと聞く其の狼戾慘虐の太き實小名状す可からざ  
る也此の賊や六七年の間たふと或ハ一度び發現し  
て大ひは通行の人民を害するふと有る也是を即ち

鐵道通行の人の深く戒懼す可き所なり蓋し竊賊の  
あらざる邦と之れ死しと云へども印度の如く此の  
賊の最も多き邦と亦た有らざるかと是れ小依て之  
を云へば印度の冷落實小徴をるは足るなりと云  
云龍云く邦の頽廢意外の不幸を生む鑑す可き哉  
鐵道漸く進んで往々村落の有るを見る小馬牛の休  
憩をる者十の中か六七匹ハ皆な河中小沈卧して首  
丈け出し居る有り即今ハ十一月の十七八日小  
て世界一般何れの邦に於ても仲冬より時侯太  
寒烈なり然る小印度の馬牛此の如きの休憩を為す

我も等世界中の大数の歴経せしめども此の如きの  
奇觀の未だ曾て之れを見ざる所なり嗟呼世界萬象  
の異同の温度の強弱は依て然る者といふ云ひ乍ら餘  
りの奇觀なるの故に爰に記を而己印度の熱國と  
る推して知る可し是れより經る所の村々等實に記  
する不遑ま有らざる也

十九日午前第六時漸く北印度の「アルハバト」府に達  
し即ち「アルハバトホテル」と云ふ旅宿に投筈翌二十  
日所々見物せしむども別は案内者の我れ等を誘ふ  
る人も死ねを何を見ても頓とさつわり解らざる折角

不善惡俱非の三境に對し乍ら其の能縁の三心是れ  
の印度「ヒロソフイー」中物を見る不就て起る心の  
實際なり他日便を埃て辨む可しを起す不由し死く  
唯偶然とてく日の將は西に春んとす頃即ち旅宿  
に歸りたり然る不前日は英國に滞在して此の印度  
行のおとを話せしとき英人皆云く即今印度全國  
を擧て我が英國の版圖中なれば都府人民の素より  
論無く仮令ひ僻陬陋巷の細民に至るまでも我が英  
語を話さざる者殆ど死き位ひのことなれば君等若  
し印度は行のバ勤めて英語を以て入り玉急かすと

云ハれし故ヨ即チ英語ハ黒奇雄ニあり獨逸語ハ我モ阿モ大丈夫ナリト自ら信ドク參リ此ノ「アルハベト」中ヨ於テ英語ヲ能クモル者屢少シテ案内者サズモ傭ヒ兼ぬル程ノ大となり一宿ノ主人ハ太だ聊之レヲ話シ得ルヨ付キ何卒ゾ印度人ホ一々英語ヲ能ク一且ツ印度ノ歴史ヨ通トタル人アラハ我等ガ為メ傭ヒ玉われ一ト依頼セ一ハ主人云ク此ノ地ハ太だ不學ナ所一ト到底貴望ノ人ハ之レ死一トの大となモ其レデハ仮令ヒ久一ク爰ヨ止まるモ遂ホ死益ナリト見占シ故ヨ速

ホ爰ハ去ル可一ト決シたり爰ヨ於テも所々ホ釋墓ノ所在ヲ試問セ一ウども更ホ知る者一人モ死キ也

翌二十一日午前第七時「アルハベト」ステーションヨリ羸車ヲ乘リ又タ々々長路悠々カノ有名ナル鉛絶嘶なる恒河ノ水流ヨ浴フテ東南ノ間ダヨ向フテ走ル此ノ日天氣牢晴一々日中ノ溫度殆ど日本ノ大暑ヨリも尚不惡ヤホ暑ク思われシナリ午前第三時頃「シルシャール」と云フ都府ホ至リ宿ヲ是モ亦ト英語ヲ為すモノ太だ希れ一ト何ホ事ヲ問尋一々

も更さら不り了り辨べんをるを得えぞ釋しやく墓ぼのこを尋たづねても知る者亦また一人も死しき也故ゆ不や止やむを得えぞ翌あした二十二日午ひる后ご第一時いちじ「ミルシヤール」を發はつし又また恒ごう河が不そ浴そふん東北の間くわいだま不ま走まり遂すなはち恒ごう河がの南なん岸がんなる「ステーション」不ま至まり爰こゝに於おて下くだ乗ませし不た數た名の案内者あんないしや此この案内者あんないしやの各々それぞれ英語えいごを為なす競きやうひ來きりて云いく是こゝを即すなはち北印度中ひんどうちゆう有名ゆうめいの大都會たいとくわいたる比拿力府べなりくふとい爰こゝなり庶幾しよけいに來き宿しゆくあらん去いとをと依よりて其そのの一人ひとり不ま旅りょ装さうを托たくし即すなはち津頭つとう不ま船せんを備びひ乱ご不ま恒ごう河がを渡わたり北岸きたんに達たつしたり其そのより行いくこと一里余いちりよ英えいのマイレマイル不ま一いちく比拿べな

か府ふ不ま至まり即すなはち「ホテル」と云いふ宿しゆく不ま投とう筈ばつしたり此こゝの宿しゆくなる家いえに印度風ひんどうふうの構こう畫がなれども太たた爽そう大だい不ま一いちく暑熱しよねつの憂うれひ死しかる可べく加かふるは主人しゆじん亦またた英語えいごを能あたくすれむ百事ひやくじは就つき其そのの調査ちゆうさの都合つごうも宜よろしうる可べしと思おもはるは也是こゝれまづは所ところ々の宿しゆく々々に印度ひんどうの「ライスカリ」土人どじんの食くはして實じつ不ま好味こうみなり他邦たはうの「ライスカリ」等らうの及およぶ所ところはた非ひざる也而しか已まを食くせしは爰こゝに至いたりて始はじめて又また洋食やうじきを呈ていせらるは其そのの宰さい忽いつ少せうも歐洲おしやうに讓ゆづらさるは也翌朝あしたあさ主人しゆじん我われ々々不ま向むかふて君等きみらうも何なにもの邦くにの人ひとありて

邦行路記 卷之三 二十三



爰<sup>こゝ</sup>ゑハ何<sup>なん</sup>の爲<sup>ため</sup>ニ參<sup>ま</sup>られしと尋<sup>たづ</sup>ねらむし故<sup>ゆゑ</sup>ニ余  
鋼<sup>くわう</sup>買<sup>かひ</sup>の「アデレツフエ氏<sup>ウヂ</sup>」ニ答<sup>こた</sup>へし如<sup>ごと</sup>く話<sup>わ</sup>せしりバ主  
人大<sup>おほ</sup>ひ小<sup>こ</sup>喜<sup>よろこ</sup>んで云<sup>い</sup>く然<sup>しか</sup>らむ君<sup>きみ</sup>等<sup>ら</sup>ハ日本<sup>にっぽん</sup>の人<sup>ひと</sup>なるか日  
本人<sup>にほんじん</sup>の此<sup>こゝ</sup>の印度<sup>いन्द</sup>小<sup>せう</sup>來<sup>らい</sup>りしとハ未<sup>いま</sup>だ聞<sup>き</sup>かざる所<sup>ところ</sup>小  
一<sup>ひと</sup>々<sup>と</sup>實<sup>じつ</sup>小<sup>せう</sup>珍<sup>ちん</sup>らしき邦<sup>はう</sup>の人<sup>ひと</sup>々<sup>と</sup>なる哉<sup>や</sup>其<sup>その</sup>の上<sup>うへ</sup>ニ我<sup>われ</sup>ガ本  
國<sup>こく</sup>の佛<sup>ぶつ</sup>教<sup>きやう</sup>を信<sup>しん</sup>奉<sup>ほう</sup>して爰<sup>こゝ</sup>ニ來<sup>き</sup>りて其<sup>その</sup>の佛<sup>ぶつ</sup>教<sup>きやう</sup>興<sup>こう</sup>廢<sup>はい</sup>の事<sup>こと</sup>  
實<sup>じつ</sup>を調<sup>てう</sup>査<sup>さ</sup>し且<sup>かつ</sup>つ佛<sup>ぶつ</sup>墓<sup>ぼ</sup>の所<sup>ところ</sup>在<sup>ざい</sup>を平<sup>へい</sup>問<sup>もん</sup>せん<sup>とせらるる</sup>  
こと實<sup>じつ</sup>小<sup>せう</sup>感<sup>かん</sup>銘<sup>めい</sup>の至<sup>いた</sup>り小<sup>せう</sup>堪<sup>た</sup>ゑざる也<sup>なり</sup>我<sup>われ</sup>等<sup>ら</sup>及<sup>およ</sup>ぶ丈<sup>だけ</sup>け  
の補<sup>ほ</sup>弼<sup>ひつ</sup>ハ爲<sup>な</sup>し參<sup>ま</sup>らむ可<sup>べ</sup>し何<sup>なん</sup>なりとも遠<sup>えん</sup>慮<sup>りよ</sup>なく托<sup>たく</sup>  
せられしといと懇<sup>こん</sup>小<sup>せう</sup>云<sup>い</sup>れし故<sup>ゆゑ</sup>ニさきむとよ別<sup>べつ</sup>小

六<sup>む</sup>つヶ敷<sup>しき</sup>きこととよも非<sup>ひ</sup>ざれども庶<sup>しよ</sup>幾<sup>げ</sup>くハ最<sup>も</sup>も土<sup>ど</sup>人<sup>じん</sup>  
よして英<sup>い</sup>語<sup>ご</sup>と能<sup>よ</sup>くし且<sup>かつ</sup>つ又<sup>また</sup>と印度<sup>いन्द</sup>の歴<sup>れき</sup>史<sup>し</sup>ハ通<sup>つう</sup>トた  
る人<sup>ひと</sup>を雇<sup>こ</sup>ひ玉<sup>たま</sup>わり度<sup>ど</sup>しと云<sup>い</sup>ひけれハ主<sup>しゆ</sup>人<sup>にん</sup>の云<sup>い</sup>く其<sup>その</sup>  
のことなきハ我<sup>われ</sup>を少<sup>せう</sup>し考<sup>かう</sup>ゑ有<sup>あ</sup>り一<sup>いち</sup>兩<sup>りやう</sup>日<sup>にち</sup>ハ埃<sup>ま</sup>ち玉<sup>たま</sup>  
ゑ來<sup>と</sup>り調<sup>てう</sup>べ參<sup>ま</sup>らむ可<sup>べ</sup>し其<sup>その</sup>の間<sup>あい</sup>だハ衰<sup>せん</sup>壞<sup>くわい</sup>せし都<sup>と</sup>府<sup>ふ</sup>ハ  
れども釋<sup>しやく</sup>尊<sup>そん</sup>の古<sup>こ</sup>跡<sup>せき</sup>等<sup>ら</sup>も少<sup>せう</sup>あらざれハ所<sup>ところ</sup>々<sup>と</sup>見<sup>けん</sup>物<sup>ぶつ</sup>ハ  
玉<sup>たま</sup>ゑりしと云<sup>い</sup>われし故<sup>ゆゑ</sup>ニ即<sup>すなは</sup>ち其<sup>その</sup>の意<sup>い</sup>ハ從<sup>ま</sup>ひぬ  
扱<sup>あ</sup>て翌<sup>よく</sup>二十四<sup>じゅうに</sup>日<sup>にち</sup>ハ午<sup>ご</sup>前<sup>ぜん</sup>第<sup>だい</sup>八<sup>はち</sup>時<sup>じ</sup>頃<sup>ころ</sup>より宿<sup>しゆく</sup>の男<sup>おとこ</sup>少<sup>せう</sup>し  
英<sup>い</sup>語<sup>ご</sup>を話<sup>わ</sup>さる案<sup>あん</sup>内<sup>ない</sup>者<sup>しや</sup>として先<sup>ま</sup>づ此<sup>こゝ</sup>の都<sup>と</sup>府<sup>ふ</sup>中<sup>ちゆう</sup>王<sup>わう</sup>宮<sup>きゆう</sup>の  
類<sup>るい</sup>蹟<sup>じやく</sup>を初<sup>はつ</sup>め各<sup>かく</sup>國<sup>こく</sup>諸<sup>しよ</sup>侯<sup>こう</sup>の舊<sup>きゆう</sup>館<sup>かん</sup>（印<sup>いん</sup>度<sup>ど</sup>封<sup>ふう</sup>建<sup>けん</sup>政<sup>せい</sup>治<sup>ち</sup>の時<sup>とき</sup>諸<sup>しよ</sup>大<sup>だい</sup>

名の交代在留せられ館舎なりと云ふ也等を巡覽  
するは何れも皆敗壞相ひ谷り僅に細門小舎の遺  
在せると其の茂樹喬木の寥々を見るの外他なき  
而已嗟呼印度の衰敗何ぞ其れ爰に至れるや然るは  
我が日本の如きは幕政の敗れ諸侯の斃れは却て  
王政大新の國榮を擧ぐるは在りと云へども今印度  
の如きて王政の止み諸侯の頽るは則ち英國の財  
政を充たせし歸して印度經國の大軸と云ふ者去  
て他國の有となる嗟呼印度の不幸何ぞ其れ爰に至  
れる然して我が日本の華族(大名)ハ皆之れを東京

は引き集めたまども印度の華族の如きは皆な之れ  
を其の舊領地ニ居ら令むと云ふ也是れ即ち政略上  
の同異よして他日何れり得失あるや識者ハ非ざる  
を知る能わざる所あり其れいさて措き其れより「ア  
ストロノミー、キルヘ」天文の寺)及び「ゴルデン、ツルム  
黄金の寺」アツフエ、キルヘ(猿の寺)等諸請せし也此の  
中「アストロノミー、キルヘ」とハ土人之れを稱して  
天文寺と云ふ(此の寺ハ石を以て組建たる者よして  
其結構の堅緻なる今日歐洲ニ在る所の石造形の王  
宮や大學校の如き者よして全構悉く石造なり此の

他は石造及び煉瓦造の古屋等の所々在るを見れば今日歐洲の石造瓦造の大原も是も亦印度の文明と共に西したる者と思わるる也是も即ち釋尊曾て人民の日用百事を就て親く時間を指示を為り此の寺の屋上は於て天文機械十數有り皆大なりを陳列する也然して其の陳方たる全く「アルド、ポール（北極）を原として組建たる者よして人苟も之れに向ふを一年及び一月の日數より一日の時間に至るまで賢と死く愚と死く一目了然たらざること死く實は巧みなりと云ふ可き者あり然して其の機械（此

の具各々其の度目を彫在せし）たる皆な石を以て之れを造製し其の大き皆丈餘よして實は壯大なる結構なり是も即ち「ゾン子、ウォール」の日時計にして今日我々が携持する所の時計の大原と云ふ可き也嗚呼三千年前の昔此の如きの備具を為し釋尊の大識果して信徴を可き哉抑も古代の人民たるや「ゾン子、ウォール」の日時計「サンド、ウォール」の沙時計及び「ワッセル、ウォール」の水時計等を以て其の當日は適用せしと云ふことい歴史上は邈然之を傳ふるに云へども其の改進の秩序は於ては容易し之れを

知る可からざる也(チモチーセン)氏云く「ジー、チヤイト、デヤ、エルヒンドング、デヤ、ウォール、イスト、ニヒト、ゲナウ、ベカンテ」と云ふて時計の發明せし時代の密よの知まぬと云ふ意也(然るは百二十年頃「レーデル、ウォール」(車時計)よりして今日の回轉時計なり)を「コレステルン」ふ於て之を發明し又と百四十年の頃「ツルム、ウォール」(塔形の時計)を「ストラースベル」とふ於て之れを發明し其れより后ち千五百年の頃「ペツテル、ヘーレ」氏「グニルンベルグ」よ於て「タツセン、ウォール」(袖時計)を發明し及び千六百五十八年の頃「アイク

ハンス」氏「グペンデル、ウォール」(振時計)を發明せし等よ依て時計の開進駁々として今日よ達をることを得たりと云へども蓋し此の寺の時計こそ世界一般の大原と云ふ可き欵次よ「ゴルデン、ツルム」(黄金の寺)よ至りし也土人云く此の寺を釋尊存在せしとき各長者等が集りて建呈せし者なりと然るも此の黄金の寺よ就て歴史上を以て之れと見るときは凡そ全地球上よ於て二つ有りと云ふ也其の一は此の印度の比拿力府の「ゴルデン、ツルム」是也又と其の一は緬甸國の藍古の港よ在りと云ふ也然るは此の比拿

カ府の「ゴールデンツルム」の其の寺の屋根二つ有りて  
其の一ハ二丈五尺計りありて其の周圍凡そ四丈計り  
有り又その其の一ハ其の高さ一丈五尺計りありて其  
の周圍凡そ二丈餘も有る可き也然るは其の二個の  
屋根を葺くは黄金の板を以てして其の板の厚さ八  
分竹尺なり下も之れは倣計り長さ四尺餘り其の  
幅ハ一尺二三寸有りて其の金色たるや最も真の黄  
金色にて我が甲州金よりも尚ほ真黄金色なりと思  
わらく也然るは「コンクレート」日本計りのことと考  
えて居ることの考えを以て之れと云へば我が邦の

金の鱈やど金細工でも世界第一の壯大なる者ハ有  
らトと思ふとも之れを廣く「アブストラクション」總  
て世界中を考へ亘ることの考えを以て之れと云へ  
ば印度や藍古も於て此の如き金細工の壯大なる寺  
が有るはも關らば我が邦の此の金の鱈こそ即ち世  
界第一の壯大なる物なりと自ら極りて前年有名な  
る「埃斯土利國」の大博覽會を遙々持ち出せしこと杯  
の如何は知らぬが佛けといふ云ひながらも餘りあり  
ても塊然たる「コンクレート」の考えなりと云ふざる  
を得んや此の如き狭小なる考えを一日も早く放却

せねをなぐぬと云ふことと深く心底に感悟せしぞ  
かし次は「アツフエキルへ」に至るを丸そ猿猴の多き  
六七千匹も有る可しと思わる嗚呼名を實の賓なる  
哉此の寺も昔し釋尊の建つる所にして此の如きの  
猿猴ども原と佛徳を欽して集りし者と云へども是  
れを必竟して野人の口碑にして別は來る所无きな  
り以上の寺々を本と皆な釋尊の建る所と云へども  
今日ハ悉く「プラマ」宗の所有となす也是をよる歴  
史上の説ありて實は悲慨の至りは耐るざる也今日  
ハ先づ之をふて旅寓る罷り歸りし也

晚來主人余が席に來り云く兼て尊托の一人漸く之  
れを得たり名づけて「ラインブ、チヤン子ル、バ子ルゼ  
」と云ふ也此の人を年一既は六旬ふして印度の歴  
史に通じ兼て英語を能くそれを先づ試み之れを使  
用し玉るういと云われし故に即ち同氏を傭ひ之れ  
より日々印度實際専ら釋尊滅後の實際等なりのこと  
とを歴史上に采聞したり此の書き采りたる者遂に  
數卷に及ひざるを今爰に之れを枚舉するに耐るざ  
る也他日便を俟て述を可き也  
釋尊墳墓偵尋の話

一日余「バ子ルゼー」氏に對して云く余曾て玄奘の西域記を讀んで此の邦の幅員其の時の民數宗旨の大小等ハ粗大之をを知るは足ると云つども單純なる僧家の筆法少く世は遠くと云ふざるを得ざる其上を復た既ふ千有餘年を経過しこれを今日の事實を知らふ由一先き也頃日幸は獨逸の「シラーギントワイト」氏の印度旅行記を讀むは即ち「デヤランドレヤフト、デヤ、コルトア、ウント、ジツテン、デヤ、インヘルビンドング、ミツト、クリマーチーセン、ウント、ゲオロギーセン、ヘルヘルトリス」と云ふて即今此の印度の地理

と氣候の間ふ於て住む所の民人の社會と文明と及び風俗の繁數の如きは頗る之を知るは足りし也然るは今亦た自ら來りて爰に跋渉し更は氏の説明を聞て益々其の詳明比考する所ありて我れ等歸朝の上にも必む大ひふ其の爲を所ある可きの秩序を得たり實は氏の嘉賦と云ふざるを得んや此の上にも夫氏若し釋尊の墳墓の所在を知り玉まむと懇小我も告げられよ假令千里の遠遠と云つども我も必む詣至せんとす也と云ひしを氏云く余不肖と云へども他事なれど如何やるとも對辨を致す可くなれ

ども釋尊墳墓のことと我れ等五十年來此の印度小  
住あづまい在ざいと云へども未だ其の何れいざに在りと云ふこと  
を聞きざる也凡まそ三千年來の今日ふて之れを偵てい尋じん  
せんことと太ただ甚しど難がたる可たき也寧むろ曠くわう日じつ累るい久きう徒た  
は煩わん勞らうせんより如ごとくむ他の古蹟こせき等を尋たづね玉たまわん小  
と云つこれし故ゆ余あ云まく去されむとよ此このことと我  
れ歐洲おしやに在りしとき諸しよの識し者しや達たつと熟じゆく計けいり前まへ日じつ  
鋼買港くわんばいこうに着ちやくせしときアデレッツフェ氏しにも訪たづねた  
りしは何なにも皆みなな知しれ難がたしとのことなむども當たう府ふ  
へ鋼買くわんばいよりへ既すで小千數せうせんすう百里ひゃくり英えいのマイレも印度いんどうの坤



央ちゆうに在ある有あればよもや知しれぬことの有あるまどと思おも  
ふて尋たづねしぞのし其その上うへ名な日本にっぽん開闢かいひく以來いらい東門とうもんの爰こゝ  
に來きる者もの全ぜんく我われを以もつて大始たいしとすれば之これを求もとむ  
るも亦またた是こゝれ我われが本分ほんぶんともる也若しや其そのの墳ふん  
墓ぼの失あ亡なせしきとならむ責せめて其そのの在ありし地方ちほうふて  
も示しめ玉たまこれかしとて種あま々の地名ちめい西域いせい記釋きせき氏し要よう  
覽らん名義なぎ集等しゆじゆその他その他の書典しよてんに散在さんざいせし所ところの地名ちめいを舉あげ  
て咨問そもんせしかども我われが稱なづむる所ところの者ものを總そんて釋尊しやくそん在ざい  
存ぞんのときの「サンスクリット」古代この梵名ぼんめいなり然しかる小  
今いまより千有餘せんねんぜん年前ねんぜんは比耳西亞ひにりあ等らの他邦たがうの言ことばの入り



來りて土語と混成してより以來印度の話し方遂に  
今日の變態に至る之れを「パリ」と云ふ也の名なれ  
バ「バ子ルゼ」氏さるも之れを解することの能わざ  
を互に邀然として殆ど其の針路を得る不由し无  
きに至り是に於て余卓を撃て歎ト云く今我れ  
の爰に來るに即ち是れ千歳一遇なり我れ倘し容易  
に此のことを烏有に屬せしならむ誰か又來りて  
之を踪をる者あらんや丈夫苟も斷じて爰に來る氏  
ありて之れを知らずむ氏其ま之れを措け我れ豈に  
靉靄ならんや我れ印度二億五千萬の人を計りて責

めても其の古蹟なりと必ず實乎ね參らむ可しと  
云へバ「バ子ルゼ」氏も少しの蹙然の色を現し且  
く沈止し居られし稍やありて手を摩して云く  
嗚呼師が素望の岸然たる實に感餘りある哉故に我  
れ亦に囊を叩て之れを思惟するに五年以前のこと  
なりしが即ち爰に比拿力府の「チャイトング」新聞に即  
今中印度に於て釋氏の墳墓を掘り出しと尋ね  
出だせしと云ふことの有りしなれど何を云ふ  
も新聞上の記説にして然も數百里遠外のおとなれ  
ば左のみ意を注めざりし也師若し試み行あんとな

らバ宜く中印度入りて之れを尋ね玉ふりし或は  
千一一つも之れを得ること有ん歟然し乍ら唯だ  
師の意不任を可き而已果して然らざるときハ師其  
を我グ杜撰を咎むるおと勿れと是に於て我れ察然  
として笑ふて云く氏憂ふること勿れ我も自ら行て  
自ら過る即ち何んの氏を咎むることウ之れ有んや  
然りと云へども今此の氏の一説こそ即ち是を烏有  
中の一針小して凡そ其れ烏有に依らざるをバ真有に  
達せらるる物物の數なり我も必む氏の一言に依  
て行く可し氏其れ憂ふるおと勿れと云ひけむをバ

子ルゼ「氏も大ひ小安心致されし体おて云く然ら  
バ師仮令ひ行くとも今且く爰小留筈し玉ふる」と  
我れ即ち云く諾我も今且く留りて尚不咨問ること  
も有る可しとて此の日も是れまで散じたり  
以下印度の「クリマ」及び「内狀」等  
一タ余「バ子ルゼ」氏又問て云く抑も印度の「クリマ  
」氣候たる果して如何程の溫度にまで昇るものと  
をるや即今既に十一月の末小して我も等日々彼此  
の間不徘徊をる小午前第十一時頃より午後第三時  
頃までを蒸熱日本の大暑の如し焼くか如くとて心

歩行ふこうの困難くわんなんなり此こゝの分ぶんなまを暑中しょちゆうよの如何いかう不ふどの  
温度おんど小ちひまて昇のぼるものなりや「バ子ルゼ」氏云く我われが  
邦くにの温度おんどたるや極暑ごくしょ中ちゆう小ちひも高たかきハ即すなはち百四十一二  
度ど小ちひ及びおよび人皆ひとみなな云く本年ねんねハ餘よほど暑あつしと云ふ也又  
た低ひそきハ即すなはち百二十四五度どより止とむ人皆ひとみなな云く  
本年ねんねハ甚こゝろど暑あつるらざとなり日本にっぽんなど大暑たいしょ中ちゆう小ちひも  
大おほ体たいいゝやど昇のぼるものときるや余云く我われが本國ほんごくの  
如ごときハ九十四五度どに達いたするを非常ひじょうの極暑ごくしょとして人  
皆みな云く蒸熱まうねつ太た甚こゝろだしと然しかるも我われが日本にっぽん人ひとをし  
て此こゝの温度おんど小ちひ逢あはれ令まめむ必かならず舉あげな焼死やかうじを可べし宜いべ

なり頃ころ日ひ艱げん車しゃ曠野くわうげを過すりしとき往々あちこち石面いしのめんを見みる小  
焼やけて宛あつも火事場くわじばの石いしの如ごとし皆みなな悉ことごとく黒色くろいろを浮帶うたい  
せり今いま氏しの説せつを以もつて果たましく徴しるるも足たる也  
「バ子ルゼ」氏云く我われが邦くにの如ごときハ暑あつさも即すなはち暑あつし  
と云へども四季しきの草花くさなも同時どうじ小ちひ笑わらきて少すくしも四季  
小ちひ関かんるもこと死しく之これれを殖うえさえをれを常時じょうじ小ちひ芽め  
を茁くさし花笑はなわらいて時ときとして花はなの有あらざるもこと死しき也  
然しかして中印度ちゆういんどうより東南印度とうなんいんどう（西北印度せいほくいんどうの如ごときも乾野けんげ  
确地かくち多おほくも東南印度とうなんいんどうの如ごとく物ものが出来あらぬもあり）の  
如ごときハ一年間いねんかん小ちひ三回さんかいづ、獲收くわくしゆうをれを以もつて常じょうとを其その

他の菜蔬の類不至るまで蕃殖充物して少くも欠  
所あること死し之れを以て我が人民の幸ひとする  
所あり豈に他邦人民の耘耕過勞して僅かを得の類  
ならんやと云云龍窃るを以て之を云ふときも假  
と云ふもの歟然し我々を以て之を云ふときも假  
令ひ三回の獲收ハ四回の榮を得るとても此の如き  
大暑の邦又住むことと能ふまどき也前日ハ獨逸ハ  
在りるとき「オルデングル」印度のことを委く記し  
たる史なりを見るに云く印度の如きも蒸熱の邦な  
れども其の黍稷の蕃殖は於てハ全世界中其の比死

いと云ふも可なりん歟其れ故に人民の將欲ハ甚だ  
充勃して敢て他を求るの意死さば故に其の人民の  
性質ハ「チーフ、デンケン」とて唯だ内のこと計り考  
るを深めて他邦に向ふての方略對交等のことハ少  
しも之れを持つこと死く其の上ハ蒸熱の為め少  
さく有れば懶眠をすること而ハ樂んで居る故に人  
の氣力と云ふ者が早く衰萎して何れもごとく長く之  
を保持するもと能わざる故に折角は開けた文明  
も早く衰去つたる者なり即ち亦た「ガキヤモニ」  
グジイスモス「釋迦教」の教名の如きも意外に早速に

衰えたるを蓋し亦た此の理に依ること死人やと云云せり龍云く此の「オルデンブル」と云ふ人も「ザンスクリット」(古梵字學)の博士にして余獨逸に於て屢々此の人を面ぜり此の人印度に留學せること數年にして其の見る所の實檢説なまば今諸君の印度を見る為めの一片の参考に記呈する而已印度に於て除く可からざるの國難余「バチルゼ」氏に問ふて云く余曾て英國に在りしとき「チールガルテン」の動物園に行て印度の獅子猛虎及び毒蛇(長さ七尺計り周圓七八寸も有る可し)を

見る小人皆な云く此の三獸を印度人民の如何んとも為る可からざる所の三害物なりと今尚不果して然る歟氏云く去きむとよ此の三獸は我が邦國初に來の害物にして人民の之れを懼りて死せる者年毎に殆ど七八百人に及ぶ也君見ずや彼の鉛絶斯河の左右に邈たる曠野ありて往々數百里の藪原を見る其の中を猛虎を棲生す(日本に於て竹小虎と云ふ諺の來る蓋し爰に基くならん歟)其の數を幾く百と云ふことを知らざり又獅子は有名なる喜馬拉山中に蕃生し四方の群山に移住して彷徨喫息たる是を

亦た如何と云防止を可あらざる也又た毒蛇の如き  
野と死く山と死く隠見恒死く人を見まむ必ず糖  
探する宛丸を飛べをが如し苟も一度之れ不觸る  
るときハ立は即死を其の害實ハ獅子猛虎よりハ太  
きもの有るなり此の三つの物の政府と云へとも力  
ら之れを除去する能ざる所ハ我が邦永遠の  
大害物なり嗟呼果して之をクリマの為を所とせ  
ん歟未だ何者の所為たることを知らざる也然し我  
が邦の人民の如きハ槩ね此の害を逃るの憾め方  
を知るに云へども今諸君の如きハ他邦の人殊ハ佛

墓搜索の為めハ如何なる地ハ至ると計る可うら  
がまむ深く注意し玉えり」と  
「バチルゼ」氏云く其の上え我が邦ハ恥り乍ら小  
賊大賊の多き邦として行旅の此の害ハ罹る者太だ  
些少ならざれば是を亦深く注意し玉えり」と余  
答て云く其の委詳ハ項日臘車中ハ於て之を聞く  
今亦ハ氏の言ハ依りて益々徴する所あるを深く憾  
心を可し氏其れ之を安んぜよ氏の懇到ハ我を等  
死事を保つの方針なり實ハ感荷不耐えを謝し  
り龍云く邦苟ハ費弊するときは人民爰ハ至る嗟呼

恐る可き哉

「バ子ルゼ」氏云く貴國日本を指すの如きを即今文明日々小開進して萬國と對峙をるは足ると實小欽然小耐えざる也然るは我々邦の如きを衰爛爰小谷り全國舉て英國の所領となり我々民人の苛政は苦む未だ今日より太だ甚きは有らざる也今其の一を以て之れを云つむ鹽の主權法龍曾て漢の汝南の桓寬の鹽鐵論を見る小漢の武帝の時此の鹽鐵主權の法を行ふて官専ら鹽鐵の利を占めたること有り主權といは已き獨り其の利を收むるの謂也今英國の鹽

小依て専ら其の利を占る者宛小漢の主權法小似たる也然る小漢の主權法へ唯だ其の賣り方を管する而已しして其の價ひは平常は異なること無し今印度の如きは其の法非常の價を倍取を實は苛虐と云こざる可けんや是れ也是れ即ち此の法を以て印度全國の鹽の價を統一して英國財政の收入を計る小の也即ち其の價を云へむ印度の「ロピ」(天竺の壹圓の十分の八分五は當る也此の中其の一分を以て正しく其の價とし其の七分五は之れを求むる為めの印紙代とる也) 繋して日本の金を以て之を云へ

拾錢を正く鹽の代價となり七拾五錢を之れを求  
むる為め添出を可き印紙代とある即ち惣計をね  
む鹽壹合の價が八拾五錢の位不當る也其も鹽を得  
るの貴き既爰に至る其上を我が邦の如き幅  
員廣大にして海輪遼遠を去む鹽を得るの路この苛  
法に依るの外更に他方あき也是を以て我が細民  
の如きハ苦考密案して窃々に山土や樹葉等を煎て  
少一の鹽を采る小其の事苟も發現をるときハ忽ち  
重懲役等小處せらきて家族擧て遂は饑餓小倒滅を  
る者往々少あらむ鹽の為め苦む者亦た復々爰

小至る也其の他の國稅地方稅及ひ諸運上等の如き  
從ふて其の倍蓰を推て懲察し玉忽ち是を以て  
我が人民の如き其の勞力小得る所の者他分え之  
を公に收めて其の殘る所の者を以て僅くは我が  
一命を活ぐ而已其上を英國の威武に統壓さきて  
朝の起床も英國の大砲夜の卧床も英國の大砲唯だ  
大砲々々の響の内は怪怵して少くも安心の位地を  
得ぬぞ一嗟呼何ぞ英人の苛戾ある嗟呼何ぞ我が人  
民の不幸なる實は悲慨の至りは耐えざる也之も小  
就て我が土人窃かよ以為く若し兵力を以て此の挽



面を計らんよと英國兵敷の嚴密堅緻なるとて我が  
微力を以て之を為さんよ却て一層の火害を惹起  
せん如うぞ先づ我が文明を發育して然して后ち之  
をを計らんよと思ふともさしうり今日の虐政  
を如何せん哀を我が國情を憫察し玉えうとの親話  
を聞ひて余も亦た坐ろよ悲慨の思ひよ打ち沈み入り  
印度の代言人

「パ子ルゼ」氏云く我が印度の如きも亦た訴訟裁判  
よ就てハ四局(勸解初等上等大審院)を設立して其の  
裁判上の形ちよ於てハ備具ハ則ち備具をと云へど

も其の實際の如きも之を如何とも云ふ可からざ  
るの情實ありて人民の惘悼實小惟れ谷まる也如何  
となきむ其の裁判官ハ臧を崇んで法を枉げ代言人  
ハ利を逐ふて人を眩し細民を衆を比して姦を計る  
を以て也然して其の災原を云へバ獨り其の裁判官  
よ在る也如何とかれむ我が邦の如きハ温度の高き  
百三四十度小昇りて蒸熱實小太だ甚き故よ他邦  
の人の來り住むの邦よハ非ざる也然るよ英人の如  
き好んで來住する所以んの者ハ唯だ利是を見り而  
已且え本邦(英國)ハ遠遠よして事多く曖昧小附する

も敢て之を咎むる者无きを入滅の手段太だ行こ  
き易き故に各官皆な蓄財歸郷の主義を以て來る  
也是を以て我が姦民その意を婦媮し其の代言人を  
事を附會して以て良民を擾惑し其の細民を衆を比  
集して以て良民を牽強するの間た不於て訴訟百出  
して其の煩擾なる牧て擧ふ可からざる也終ふ之を  
を大審院に上告するも院尚不賄力を以て勝を得ま  
む姦民益々其の欲を放よし良民専ら金持に在り多  
く其の害を受けて人民の悲惨怨曠又は牧て擧ふ  
可あらざる也近來英帝より若し印度に於て其の裁

判上も就き服承せざること有るときは我が本邦に  
來り訟ふよとの令あり是を以て實に其の情に相ひ  
耐えざる者(仮令)此の上を身代を破碎せるとも  
いふも閑りきぬと云ふ情實のある者多くは金持  
に在り等或は五株六株申し合せて代言人を撰擧し  
て以て遠く(數千里)彼の本邦(英國)に行き令む其の  
費用等實は莫大千萬なり之れが為めは遂に其の家  
産を破碎して斃る者天下比々少なりらざる也然  
るも姦民(代言人)益々此の弊を乗じ兩國(印英)の間  
に出没して我が人民を瞞著誑引して大に其の利を

計る者未ど收て舉ふ可うらざる也然して此の難は  
 罹る者富人最も多しとせる也之れを以て我が邦の  
 費弊日々も究りて其の止る所を知らず實は悲慨の  
 至りも耐えざる也と云云龍云く前日ハ英國の「ペオ  
 コンパニ」艦よて西印度の鋼買港よ來りしとき同  
 乗せし印度の「アボカ」(代言人)「ロツク」(クラーアロー  
 ブ)と云ふ者の云く我れも今度訴訟六株を持して遙  
 數千里ハ英國よ至り留ること一年半許り(失費知る  
 可し)ふして歸國せる也との話を以て今「バ子ルゼ」  
 氏の話と徴して印度の内情實は氣の毒の至り存せ

らむ也之れも就ても我が日本の金持ち連中よ金さ  
 急有れを邦を破れても我を即ち大丈夫なりと思  
 ふやうな坪違ひの考えハ止めなさいよ邦が破れさ  
 れむらるさくとも一番ハ難儀せる者ハ金持ぞか  
 此の印度の實況を見て知り玉ふべし其を故は家  
 大事なきハ先づ邦を護る可し嗟呼  
 印度佛教興廢の話  
 一日余「バ子ルゼ」氏ハ問て云く即今五印度中の宗  
 旨何ハ宗を以て最も隆盛なりとせるや「バ子ルゼ」  
 氏云く今我が全國人民の信奉せる所の者之れを

ニズム宗と云ひ又た之をヒンヅル(印度の國教と云ふこと)と云ふ也釋迦教の如きを皆な去りて他國(北ハ西藏西ハスペリヤ比耳西亞東ハ緬甸安南支那日本等)は行き却て我ガ本國は於てハ之を信奉する者先くと云ふも可ならん欵余又た問て云く今氏其のゼニズム教と釋迦教と何つの項より興廢せしと云ふことを示し玉われりと云へバ氏云く余ハ宗昔者ハ非ざれむ其の詳細ハ之を知らざると云へとも凡そ歷史上と人の口碑ハ在る所を以て之を云へバ釋氏在存の時天下靡然として其の風は郷

わざるもの死しと云へども佛后五百年の頃に至りて佛徒高慢自負稍や怠弛をるの際に及んでテラマ(ゼニズム)宗の教徒涵養忍耐自ら勉むるの久しき天下の人心釋迦教を放きて多くも「テラマ」教に歸向せし也此の時中りてや兩派互に陵轍して往々諍論(或ハ其の太き大いに戰伐及ぶ者あり)も亘る(龍云く三十述記ハの五十九丁因明大疏三の二十八丁以下等其の諍狀を記さ今氏の云ふ所粗不之れも當る歟)もの太ど少なならずと云へども佛徒一般恒は敗を采りて聲價益々落沈せり中ふ於て一二の力ら

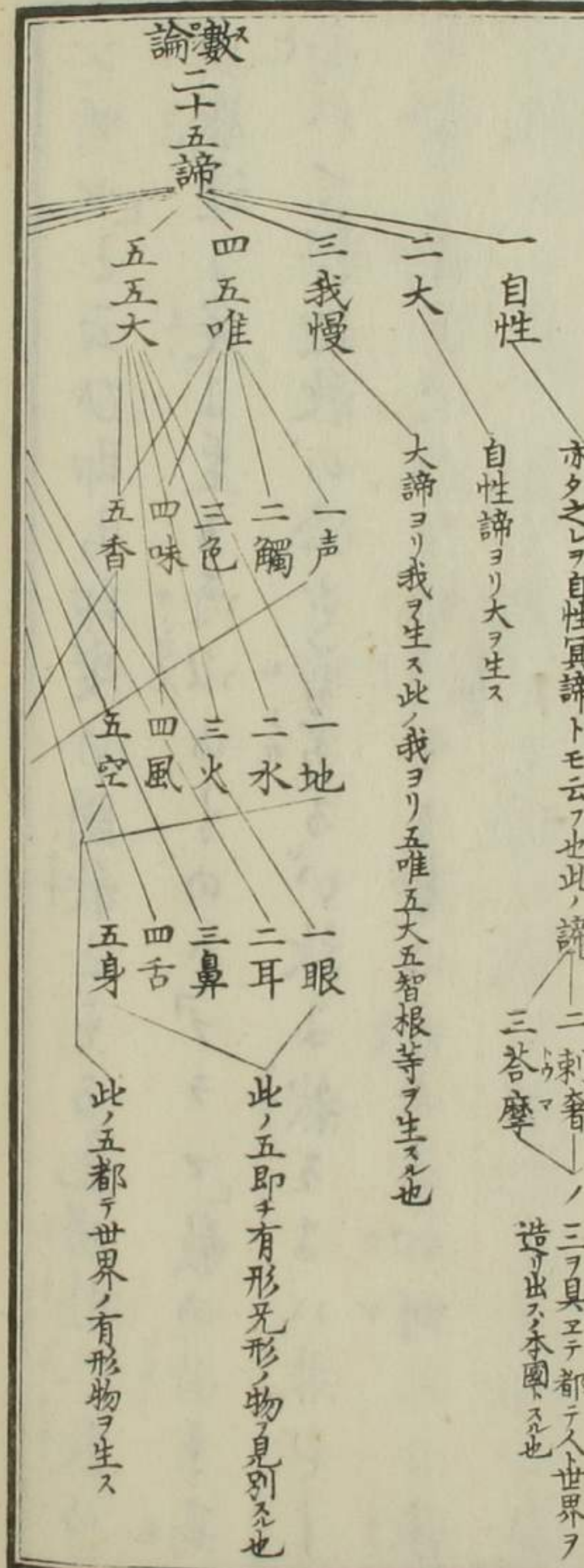
能く之を補くる龍云く三十述記ハの五十九丁云く世親勝義七十論を造りて彼の論に對し彼の外道を破きと云ふ者蓋し之を當る欵者ありと云ふとも所謂大厦の崩るハ一木の支ふる所は非ざり千有餘年の今日に至るまで佛徒少くも之れを改むる所無く遂は此の委靡敗壞を來したり哀む可し彼の有名なる「アストロノミー、キルヘ」や「ゴルデンツルム」等までも皆な悉く「ブラマ」宗の所有となりて印度全國の教權全く「ブラマ」教に歸向せり是を以て我が全國の人民日々益々信奉して此の宗を稱して「ヒ

ンヅル」と云ひ即ち印度の國教とせる也嗟呼二教の興廢遂は爰に至る所以のものハ「ブラマ」教の必だ高尚れて釋迦教の必だ剪劣るが故に然るハ非ざりて全く是を之れを維持せる者の力らの如何んは依て然るものなきを決して他の罪を非ざる也と云云龍曾て述記及び金七十論等を讀む今「バ子ルゼ」氏の話を聞き思ひ合せて大に感あり我が日本の宗旨者たるもの深く考へられよう然して此の「ゼニズム」宗とるや段々調査する所は依れを概ね是れ數論派の宗義を立る者なり此のことハ我が別記に委

く乗載したを他日便を疎て述を可き也

印度「ピロソフイー」の略示

「ゼニズム」即ち數論「ブラマ」家の所立槩意を示す左圖の如く(數論家も二十五諦を立て、世の中を支配する也)



數論家ハ思ヲ以テ我ノ体トスル也龍云此ノ我ヲ者ハ即チ大原又カ世界ノ大原也此ノ我ニ付テ印度「ピロソフイー」家ト歐洲「ピロソフイー」家ノ説左右有リ他日辨ス可シ此ノト金七十論ニ在リ

以上ノ二十五諦互ニ相ト生シテ人ヲ生シ世界ヲ成ス也委クハ他日辨ス可シ

以上の二十五諦由て先づ人と世界の出で來る所以の大原(印度の「ピロソフイー」家之れを「ヤイナバルキヤ」と云ひ歐洲「ピロソフイー」家之れを「アブソル

「ト」と云ひ我ガ性相家之れを阿頼耶藏と云ふ也是  
 色等のことを他日之れを辨ぜんともる也と知り然  
 して后ち人の真理を知り世界の真理を知りて政治  
 あり宗旨ありと云ふ真理上の次第秩序を全知する  
 也此のことも金七十論(數論)「プラマ」家の書なりを見  
 る可し今日を「ゼニズム」宗のことを云ふは就き數論  
 家の主義を示す而已此の外は總て印度「ヒロソフイ  
 」家と就てハ釋迦及ヒ勝論「プラマ」家等の「ヒロソフ  
 イ」有ることを知る可き也今之をを辨むるは違ま  
 非ざれを他日便と跋て詳悉は述を可し中々歐洲「ヒ

ロソフイ」の淺薄なる類よ非ざる也然るは「バチ  
 ルゼ」氏の話よ由るは「ゼニズム」宗の如きは印度全  
 國よ於て凡そ分れて三十餘派とあり何れも皆な信  
 奉隆盛なりと余前日は「ゴルデン、ツルム」の寺に詣せ  
 一時その拜至人の多き肩摩肩擊實ふ人の堆をなせ  
 導人の云く毎日午前よ恒は此の如しと然して荀  
 も男子たる者と亦た必だ其の額に白粉を以て三  
 ≡三二二(是れハ鼻の形ちよ引き下を)此の如き  
 線を描けり是れ皆な同宗異派の徴ともる也と我れ  
 銅買より爰に達する凡そ千數百里その見る所の人

苟も男子たる者ハ此の徴一を画りざるハ未だ一人も之れ有らざる也且も人民の實況を見るハ實ハ宗旨信仰の厚き歐洲と云へども是れよそ及むと思ふも也扱て又此の外ハ内状ニ就て土人の嫁娶出誕葬儀祭典寺の生活等より耘耕工商衣服食物及娼妓芝居等のことよ至るまで委く乗記したくそ有れども餘紙も无く亦發免の遲回せんことを恐るゝが故に今ハ之を略し他日復た續編を造りて以て之れを述せんとする也先づ采り調べも粗ぼ其の概數を得たれを是れより「バ子ルゼ」氏の話の如

く中天竺の方を向ひ佛墓の所在を弔問ね參らま可しと思ふバ余「バ子ルゼ」氏ハ向ひ是れまでの荷恩を深く陳謝し且つ其の意を述べけまを氏も亦た之れを許されて云く師是れより中天竺よ向とんとならバ再び恒河を乱り「アルラア」を経て「バトナ」に至り爰ふて能々尋ね玉い或ハ其の方角も解りつ可き歟と懇よ其の路次を指示されけまを翌二十八日午前第七時比拿力府を發して再び恒河を乱り午后第三時アルラアに著し今夜も爰に宿し取り敢へず佛墓の方角を咨問せしかども語さるも確乎に通ぜさ



れハ解る可きやうも死ければ翌廿九日早速ハ爰を發  
「バトナ」(爰を即ち中天竺の入口也)の方急ぎけり  
午后四時過ぎ同所ハ著一今夜ハ又た爰ハ一宿一け  
れハ宿主の僅ハ英語を話する由て即今此の中天竺  
ハ於て釋迦佛尊の墳墓を掘り出たと云ふハ果一  
て何れの地なりやと云ふことを英語の中手合ひ  
摸合ひを雜ぜ加ゑて尋ねければ主人僅ハ其の意を  
了せ一や其れを「ハル」シラガチ「ガヤ」の間ハ行て  
尋ねよう一と云ふれ一故ハ太だ便り死き答ゑなれ  
ども何ハ兎も角この言を方針として行く可一と決

したり  
以下正く佛尊の墳墓を偵尋するの話  
翌二十三日「バトナ」を發するハ付き是れまでを多分  
鐵道ハ乗トて来り一なれども今ハ專ら釋尊の墳墓  
を弔問一參らる可ければ鐵道而已一よて沿行して  
とても偵尋の詳細と悉きこと能らざれむ是れより  
ハ或ハ牛車(馬車)ハ之を死一を用ひ又たハ歩行をも  
為可一と路次の行計を議定一先づ取り敢ゑ牛  
車一輛を備ひ「ハル」や「ガヤ」ハ西南の方ハ在りと聞  
けバ其の地方急行く可一と方針を定めて午前第八

時「バトナ」を發して悠々たる知らぬ田舎の方急向ひつゝ「ガヤ」の里ある何ふ行くや釋氏の墳墓も何れも在りやと英語を以て尋ねつゝ山を越え水を渉り村あまを尋ね人あまを問ひつゝも尋ね行く程も日も早や西山も盡きければ今日も速く宿を可しとて山の手の小村なる百姓の家を叩いて我々ハ日本人なれば今夜の一宿をさせ玉あると英語を以て懇々依頼せしうども最早や此の邊も英語さへも通せざるもやさつをり解らぬ体も見えければ今を詮方なく日本語急手合ひ摸合ひを打ち雜えて述べけむと却

て其の意を了せしむや何もやら解らぬ言を云ひながら手を振て相ひ断る体なれば強く頼む可き術なければ其れより四五家も依頼せしうども如何が思はれしや皆な悉く断りの体なきは黒崎余も向ふて云るゝよむ程までこと分けて依頼をりよ承引の先けれど最早や午后第十時過今夜も如何が玉ふや到底野宿でもなされる歎兼て承る所も由れを猛獸毒蛇の恠れも有れも如何がなされる積りなりや實は惻り入りますと徐徐不足を鳴らし掛けらるゝ故も余笑ふて云く左而已悚れ玉とざれし我

れ必ぞ氏を以て安眠させ参らる可一抑も猛獸毒蛇  
の害等の必竟トて凡人小人の悚るゝ所の者おいて  
大人豪傑の敢て屑とせざる所なれば仮令ひ彼れ来る  
とも我を必ぞ宜く處を可一氏決して悚るゝこと勿  
れ若一や宿めて呉れぬときハ野でも山でも草蓐石  
枕何の安眠されぬことや之れ有らん都て我れは托せ  
玉急う一然一乍ら(是れまでも専ら黒崎は言と令り  
たり)此の上急を我れ我が膽略を以て數言間も宿ハ  
借り受け申さ可一氏且く竝てと云ひ捨て更も一方  
も行て我が天然の日本語を以て同く手合ひ摸合ひ

を振り回して依頼せ一かバ速疾り承引致されと  
り(是れ即ち日本語手合ひ摸合ひと云へども得失ハ  
其の使ひ方たよ在り諸君一笑せよ)即ち黒崎と呼ん  
て云く見よ宿ハ既も借り受けたりとて相ひ共も其  
の家の柴部屋体の内ちよ投宿して何よハ兔も角大  
ひも安心致したり宋の文天祥が是即我安樂國と云  
これ一を思ひ合せて大笑一けれ然るも小麦の蒸一  
たる物よ白砂糖を掛けざる食物を與ゑられ一が其  
の味ひの佳なること宛も漢の文叔の滹沱河の麥飯  
よを相ひ譲らざる也今日ハ非常よ配慮して頗る疲

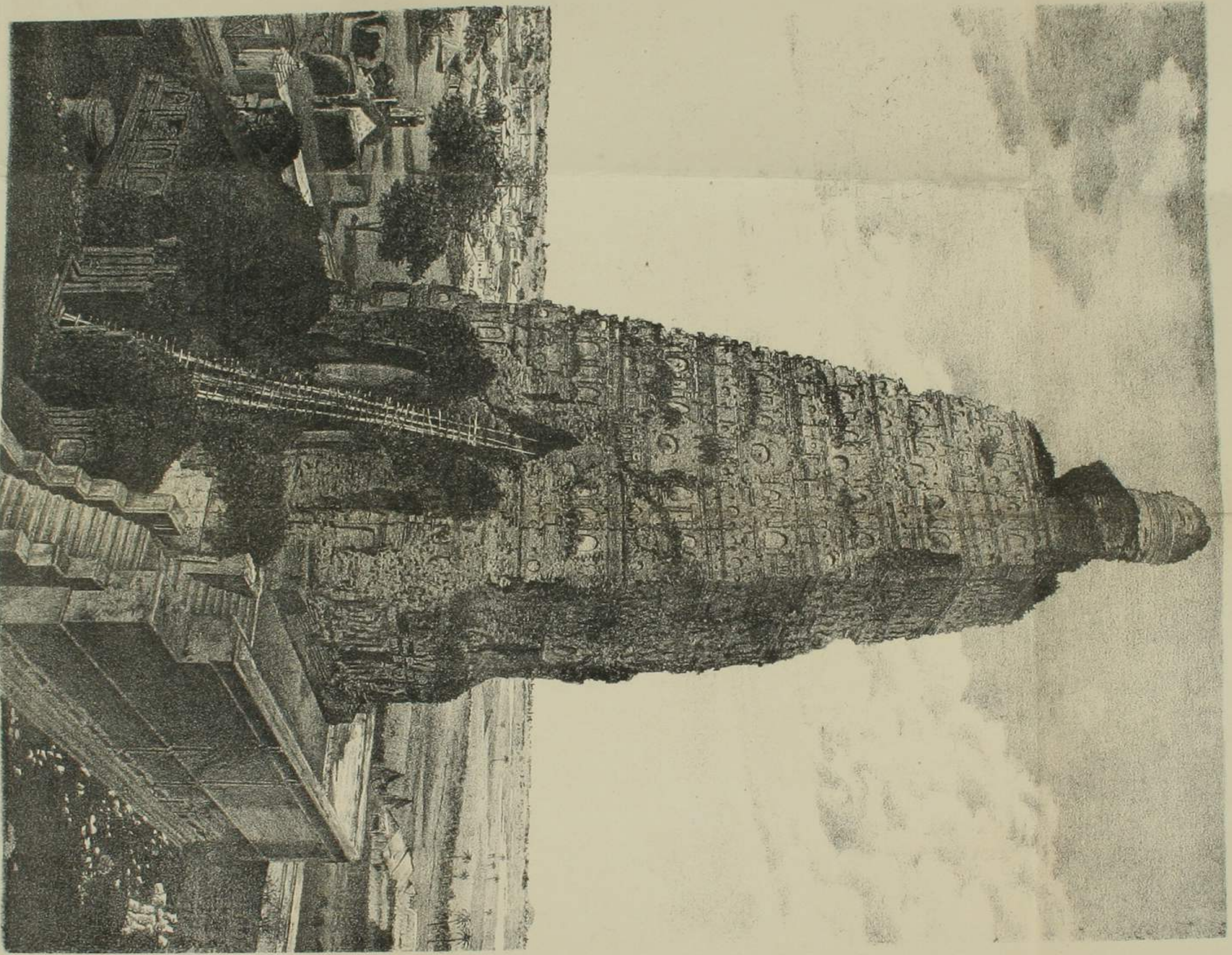
勞せしりべ端し無く柴部屋の内ちし泥睡せり  
翌朝に至り盥嗽既し畢りて主人又し例の食を来り  
呈して手合ひ摸合ひと共し何しやらチンブンカン  
を述べれどもさつぞり解らず然し乍ら粗末な田舎  
物を差し出さし氣の毒なと云ふの体し見あけむぞ我  
れ等も亦し英語を以て昨夜来の厚意を陳謝しけむ  
を彼れ亦し語い分らねども粗し其の意を解せし体  
よて一坐の對交太し整頓せり稍やありて我れ等主  
人し向ふて英語を以て釋迦の墳墓し何れし在きや  
又た「ガヤ」の里し何れの方し在りやと尋ねければ彼

れ全意を解せざるも唯し「ガヤ」と云ふ名而已を分  
りし由しよて遙り西南の方を指して云く「ガヤ」と是  
し於て我れ等茫渺中し一つの行路を得たる思ひし  
て深く主人の懇到を謝し其れより名さへ分らぬ  
村を發して之れより前し長路悠悠唯し手合ひ摸  
合ひと諸共し「ガヤ」が「ガヤ」と而已尋ねつし山を越え水  
を渉り日落れば孤山の下し宿し日出れむ一水の涯  
を發し宿々既し五宿遂し十二月三日午後第十時頃  
「ガヤ」の里し著しけり路次の苦惱等し爰し詳悉し可  
からざる也扱て其れより兩三家を叩ひて一宿を依

頼せしは例の如く皆な相ひ断こられけまども黒崎  
 も宿采りい大分上手は成りたれを百方遂は一つの  
 納家体の者を借り受けたり是は於て笈と下し坐を  
 占めて先づ「ガヤ」まで来りし上ハ佛墓の有死も日な  
 らざして決ま可きこととの近きを悦びつゝ遂は洋種  
 は巻くまで寝りたり  
 正しく釋迦佛尊の大墳は詣至る話  
 明て四日の朝第七時起床し食事畢りて然して后  
 ち余黒崎は向ふて云く史は云く白虹日を貫くとハ  
 人の至精遂は達するの謂ふして凡そ人苟も精神あ



道能師自ラ天竺ヨリ



富園の建師自々大等アリ持来フル、所ニテ生護子之ヲ親馬ノ玄堂緑山

此ノ書中ニ箱入タル奇ノ富園ハ餘リ大相ニ付テ寫真  
權ヲ願ヒ別ニ編圖ニ致シ所望ノ人々ニ附與ス可シ

富園

人の至精遠く達するの謂ふして凡そ人皆も精神あ



らば何事か成らざらんや我々等去日鋼買と發して  
以来爰は達する幾んど千八百七十八里も有る可  
此の間の苦心焦慮亦と果して幾子ぞや然るは死事  
遂は爰は達し得る者ハ唯だ是れ一つの精神ある而  
己氏其れ悔れと勉は佛墓の有死を決せることハ正  
く近きは在る也と黒崎も大ひは感奮して云く諾我  
れ將は勉めんとする也と是は於て宿の主人を呼び  
て云く我々を「イヤツパンニス」(日本人)にして釋迦  
佛尊の墳墓を弔問し參らせん為り来れり庶幾く  
を御墓の所在を知らせ玉ふりと英語或ハ獨逸語

と打ち交えて陳しければどもさつむり解らず黒崎云  
く此く巨細も述ると云へとも彼れ少くも其の意を  
解せざれど如何が致す可きやと云それ故に余云  
く此の上を百事我れも任し玉を我れ必を問出を  
可し彼れ亦た犬も非ぞ猫も非ず均く是れ人なきは  
仮令ひ言説の通ぜざるも何んの其の意の致されざ  
ることや之を有らんや是に於て余自ら日本語中  
手合ひ摸合ひを差し加えて種々之れを咨問すと云  
へども彼れ尚ほ之を解をること能はず實は百尺  
竿頭之れと如何せんと思ふ所より一種の工夫を田

ら墳墓の形ちを画して「サキヤモニ」「サキヤモニ  
」と云へむ彼れ稍や之れを解せし体にて頻り小點  
頭しける故に然らむ其の地方は行く可し牛車一輛  
を傭ひ玉とれと「ロピ」(印度の壹圓)を出して種々依  
頼しければども其の意少く了し兼ねし体を是  
れ亦し牛車の形ちを画ひて示しけむバ忽ち了解せ  
し姿にて大ひは笑ふて點頭しつゝ戶外を指して出  
て行く且ありて一輛の牛車を率ひ来り之れは乗  
れと云ふの形ちを示す然らば之れは乗れば宜しひ  
欵と手合ひ摸合ひを以て尋ねければ唯し點頭して



遙は西南の方を指ざりける故は左をれを其の地方  
よこそ或ハ御墓の在まならんと想察せしうぞ鬼も  
角試みは行く可しと卒然なぶら其の車は乗れば主  
人其の丁夫は向ふて遙り西南の方を指ざり何れや  
ら云ひ付けたれを丁夫も了兼せし形ちよて我等を  
引ひて陋巷の外へ出でて行く實は如何んとも云ふ  
可からざる漠然の至りそざり是れより行くこと數  
里よして野外と轉じて山手の方へ向るとをる時  
黒崎余は向ふて云く北畠君是れよりハ何所へ行く  
ので有りませやうさてハ徐々例の不足を鳴らし掛

けたりと察せし故は余恬然として云く御墓の方へ  
行くのおやと彼れ云く愈々御墓が分りましやう款  
余云く未だ分らぬのおや彼れ云く分らぬでも惘り  
入ると余云く分らぬ故は尋るのドやと一論終り稍  
やありて彼れ復と云く凡そ御墓を幾里計り有り  
ましやう余云くさきをよ今ハ獨逸英語の力らも  
盡き果てて丁夫はさるも咨問を可き術ての死ねる百  
里あるやら二百里あるやら唯ど茫然として知るよ  
由し死し嗟呼丈夫苟も行く可しと決したり千里萬  
里も何んの辞をることり之れ有らんや氏其れ細論

さること勿れと云ひつゝも益々山手の方へ行く程  
は午後第三時頃連山の麓へ衝き出でたる一つの土  
山の下へ至りたり丁夫爰に於て牛車を止めて何  
やらチンパンカンと云ひつゝも手を振り廻りて車  
より下りよと云ふの形ちを為さ故に何事やとん  
と思ひつゝ車を下りけれを我れに從ひ来れと示さ  
の体かれを唯ぞ其の云ふまゝに是れ從ひ其の山の  
上へ登れを豈に圖んや土山も非ざりて宛も周  
圍二丁餘り有りつ可き大ひなる摺鉢の端の如き所  
に立つたり然して其の底を見るに宛も塔の形ち

似たる石造の建て物ありて近頃土中より掘り出  
せし者の如く尚も男女百二十三人計り土を掘り土  
を荷ひ鞅掌絡繹たり余丁夫に問て云く之れ果して  
何物ぞや丁夫何より云へども更に分らざ故に  
黒崎に向ふて云く兼て聞く所より由れを即今釋尊の  
墳墓を掘りて居るとり云ふ蓋し之れならん歎然し  
墓にしてを餘り大ふれを亦た塔ならん歎何よせ  
よ彼の多人數中よ或も英語の出来る者もあらん  
兎も角行ひて咨問せられよと云へを黒崎即ち諾し  
て直ちに石階(四十五六段も有る可し)を下り彼の群

中なかは入りて往々わうわう咨問しもんせーうども更さらは分わからむ余端あつちの上うへは在ありて呼よんで云いく黒崎果くろさきして如何いかん黒崎くろさきの云いく未いまだ一ひと余云いく速すみうは勉つとめよやと勵いそましければ彼かれの飛と回まること宛あも發雷はつらいの如ごとく稍やありて彼かの小高こたかき所ところは少すくし偉大いだいなる黒人くろにん印度人いんどにんを皆みなな黒人くろにんなる種々しゆしゆ指揮しきをるを見占みて問訊もんしんしければ天幸てんこうも彼の黒人くろにんの英語えいごを自在じざいに話ませり即ち云いく是これを斯これ釋尊じやくそんの大墳墓だいふんぼなりと是こは於おて黒崎手くろさきてと舉あげて大呼おほこして云いく是これ即ち釋尊じやくそんの大墳墓だいふんぼなりと余之れと聞きひて宛あも狂人きやうにんの如ごとく石階せきかを兼下かねくだりて思おもひども黒崎

を懐なき抱かき跳はつて云いく嗚呼ああ大聖だいせい世尊せそんの墳墓ふんぼなり大聖だいせい世尊せそんの墳墓ふんぼなりと多日たにちの千苦せんくを打ち忘わせて喜跳きしやく悦えつ躍相やくさうひ止とまされられ土人とにん之れを周匝しうさくして太おほき奇怪きがいの看まを為なしよける也稍やありて黒長くろちやう云いく我れを即ち當修營所たうしゆえいじよの奉行ふぎやうあり先まづ我わが修營小屋しゆえいこゝふ来り玉たまるり一ひとのこと故ゆは取とり敢あるむ其そのの小屋こゝは誘いざなれて狂きやう氣漸きぜんく清整端正せいせいたんせいなりさて此こゝの所ところはもと加耶がやの聯地れんちふして佛陀加耶ぶつたがやと名なくと加耶がやの里さとより十二三里じふにさんりも有ありと云いふ也黒長くろちやう我々われわれは向むかふて君等きみらの何れいづの邦くにの人ひとふして何ん

の為めは爰迄来りしと問ふれ故に前日も鋼  
買の「アデレツ」フエ及び比拿力の「バ子ルゼ」氏等  
答ふ如く陳しければ黒長大い感喜いたされて  
云く然らば君等ハ日本人よして我が釋迦教を信奉  
せりの人なる歎我は即ち「クベンゴ」と云ふ者  
ありて此の大墳修營の奉行を命（印度政府より）せら  
れし者あまバ之れは關せし事ふれを渾て配慮し参  
らす可し何んありとも托せられしと懇に云ひ呉  
れける故に我れ等も深く陳謝し然らば何んとも  
うく先づ釋尊の大墳は詣せ令り玉ふれよと云へば

然らば我れ自ら指切を可し来り玉ふると云われ  
し故に余即ち法衣を着し經卷を持して大墳の前  
至まバ大墳峩然として其の高さ宛ハ八丈餘其の周  
圍十餘丈も有る可しと思ふ實に世界無比の大墳  
と云ふ可き也（余曾て佛蘭西に於て拿破倫の墓を見  
る人皆な云く世界第一なりと今此の大墳は此を  
其の細小なる論じらる足らざる也嗚呼釋尊威徳  
の巍大ある推て知る可きあり）廻ち其の墳戸より凡  
そ一丈七八尺計り奥に入る其の奥中太ど暗淡糶  
糊たり然る其の正面は三尺四五寸許りの黄金の

釋尊を坐し其の下たは圍大なる穴を鐵の圓板を以て蓋ふて有り云く此の内は釋尊の金棺を收むと之れを聞き余感然として立ち泣然として泣いて拜して云く嗚呼我を等六十年来徒ど佛尊の威名を聞き今日爰より來りて此の親容を拜し我を等感喜の至り且つ極まる豈は車載斗量も可んや即ち彌陀經一卷を展誦し深く大育の荷恩を敬謝し奉りつ

年を経て名のみ残りし加耶の里に今日みりとけの痕と問ふ哉と杜撰らぬ卑言と陳みたり此の中り名のみ残ると

云ふも前日小云ふが如く古昔に釋尊在存の時の山川國都の名(カンスクリツトの名)を以て何を云ふても少しも解らざ(今ハ都て「パリ」の名は變りし故は衰頽せしと云へども加耶だけを今尚不其の古名と存するが故は名のみ残りしと云ふ也此の名が我々の此の偵尋の原引となりし也其れより左の方より南門右の方より各國天子(カペリヤ「ペルシヤ」等の建呈されし碑石(三行)なりて十五ヶ所あり之れを寫真中より玩き也)等を點見し畢り(之を今爰より一々乘記するに違まあらざれを聞くと欲する者來れ)

先づ「ダークベンゴ」氏の小屋を引き取り日も西山よ  
畜きけれを明日復と来る可くと約し今日ハ夜をこ  
めて加耶の里まで立ち帰りより主人も大に埃ち訖  
びし体なまし一所その配慮より正しく佛尊の大墳  
を拜せしことを種々形容して深く其の厚意を謝し  
遂に納屋の内よりぞ臥したりけり其の大墳の槩形ハ  
寫真を爰に繪して劉覽に附し其の中より第一圖ハ五  
年以前に堀り出せし儘なり其の第二圖ハ五年以後  
修營の形ち也委詳ハ他日辨む可き也  
翌五日ハ天氣晴しして再び佛陀加耶小行可し

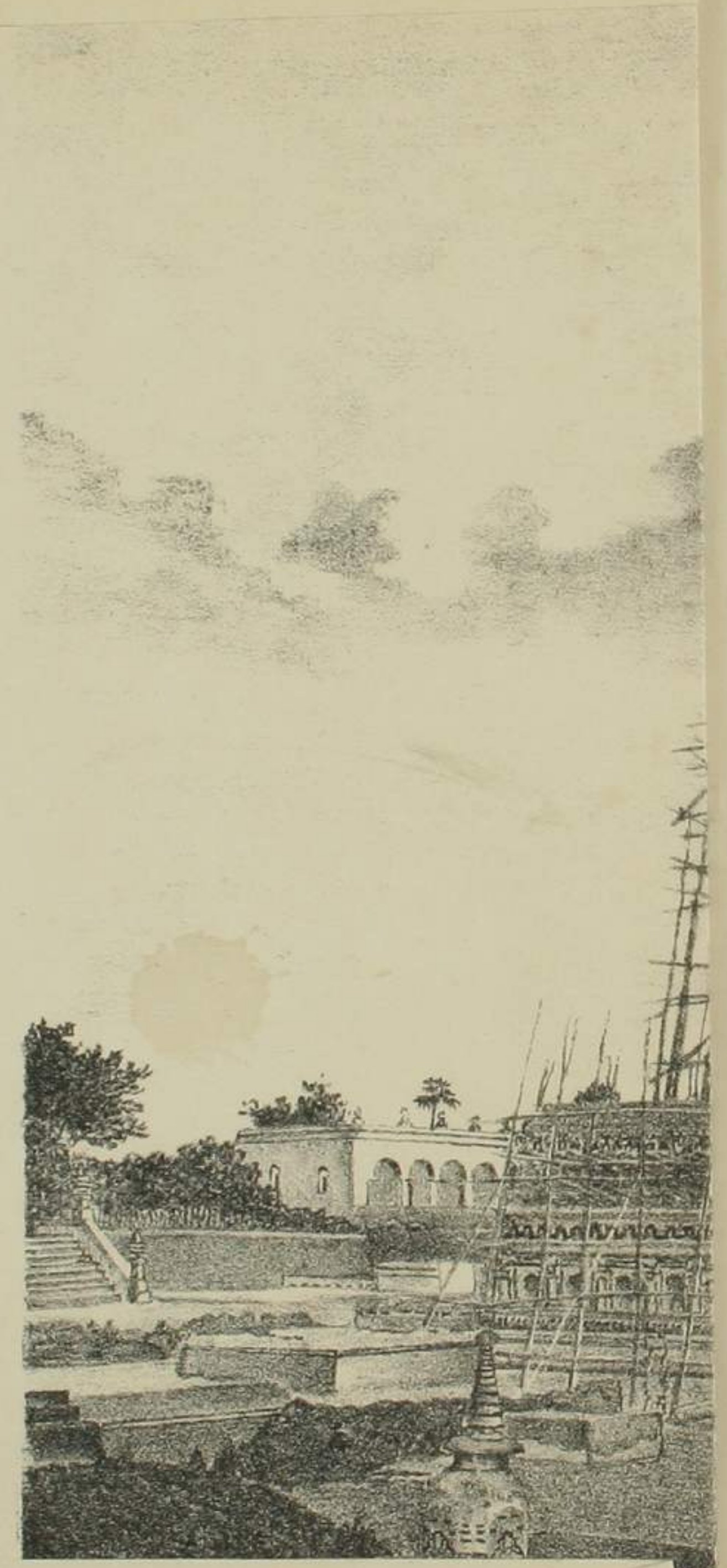
とて昨日の如く牛車と云へを主人も既ハ暗記して  
直ち車と率ひ来り即ち之れに乗りて加耶の里と  
ぞ出りけたり今日ハ昨日より打て變り生路も即ち熟  
路と成り主丁の間も亦と知り合ひければ路も意外  
に増り来りて第十二時頃より大墳の下とまで達し  
たり黒長「ダークベンゴ」氏も太ど埃ち訖びてぞ居ら  
れたり  
「ダークベンゴ」氏大墳瘞堀の槩話  
余「ダークベンゴ」氏は向ふて此の佛尊の大墳ハ即今  
堀り出したと云ふハ真なる歟此のこと若し真なら

を何つの頃何んの由を以て埋められやと尋ね  
ければ氏云くさればとよ此の大墳を掘り掛けし  
二十年前のことなまとも正しく掘り出したるハ五  
年以前のこと也然るは其の埋められしを今より千  
九百七八十年のことよして其の所以ん如何とな  
れば「サキヤモニー」(釋迦)教徒と「ブラマ」教徒の間だ  
於て法義上の諍論と起し(此の話金七十論三十述記  
因明大疏等の説と合して益々徴するは足る也)兩派  
互は陵轍の末る遂は印度全部の戦となし釋迦徒の  
敗績壞散せしとき「ブラマ」徒の來りて此の大墳を粉

碎せんとするは餘り大墳の堅牢なるが故は卒然之  
れを瘞埋して去りしと也此の時中りてや一二人  
の力ら之れを補援する有(此の話亦は三十述記の説  
は合さりと云へども之れを挽回をること能はざる  
は今日の如く陵夷漸廢をるは至れる也然るは今よ  
り二十年前英國天子「トロギー」(古物を存保する學  
文な)學の意よりて命を印度政府に下して此の  
大舉あるは至る是れ即ち此の大墳の瘞掘する所以  
んの槩數なりと云云此の話前日比拿力府の「バ子  
ルゼ」氏の話と亦は全く同一なり我が佛尊の大教を

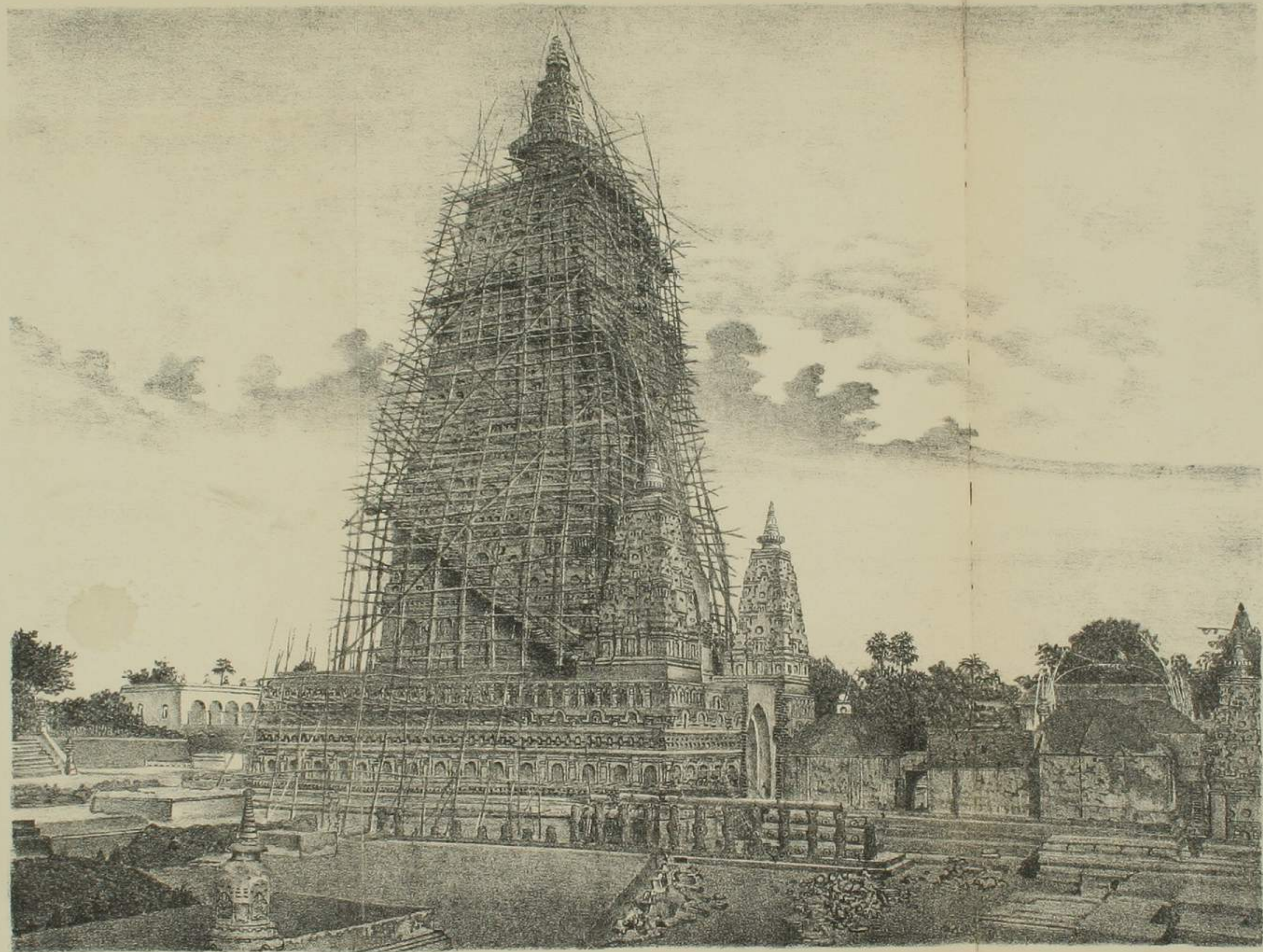
遵奉する者果して之れを何よとる思ひ玉ふぞや  
大墳の所在を人の知らざりし所由

余「ダークベンゴ」氏に言て云く我れ此の大墳を弔問  
の爲りよと頗る若干の勞苦を嘗りたり我れ曾て歐  
洲在留中獨逸の「サンスクリット、プロフェツシヨル、  
オルテンブルヒ、魯西亞の同く「プロフェツシヨル、ペ  
トベーフバトリツチエ」(各々印度に在學すること多  
年と云ふ也)及び英國の同く「プロフェツシヨル、マク  
スミルレル氏」(此の人ハ印度學に從事すること數十  
年と云ふ也)等と就て此の大墳の所在を質問せしよ



當圖ハ道龍師自天竺ヨリ持來ラル、所ニシテ生謹テ之ヲ親寫ス





此ノ書中ニ箱入スル所ノ當圖ハ餘リ大相ニ付キ寫真  
權ヲ願ヒ別ニ縮圖ニ致シ所望ノ人々ニ附與ス可シ



當圖ハ道能師自ラ天竺ヨリ持來アル、所ニレテ生讓テ之ヲ親寫ス 委々堂録山

トハ...  
年と云ふ也及び英國の同く「プロフェッショナル」マク  
スミルレル氏此の人ハ印度學ニ從事をること數十  
年と云ふ也等ニ認て此の大墳の所在を質問せしよ



皆みな云く我れ等在ま印中佛墓ぶつぼの所在しやうざいに付てい種々あやう之れ  
を捜索そうさくせしりども少せきも之れを知る由よしに死しり  
也なり嗟呼あはれ物換り星移りて二千五百年來の今日多おほ  
くハ消亡しょうぼう碎滅さいめつせしならんと云ふ也其の上うへる前まへ日ひは  
西印度せいんどより來り鋼買かんがいの「アデレツフエ」及び比拿力べなりくの「バ  
子ルゼ」氏し（各々印度中いんどちゆうの識者しきしや等ら）も咨問しもんせしり亦またと  
皆みな云く我れ等印度いんどに棲息せいそくせること殆んど六十年  
未いまど其の大墳たいふんの所在しやうざいを聞知もんちせむ蓋けしし消亡しょうぼう碎滅さいめつせし  
ならん歎なげと嗟呼あはれ此こゝの如ごとき有名ゆうめいなる大墳たいふんふして他邦たがくに  
人ひとの之れを知らざるハ且またく措おく今土人いまどちうじんふして之れを

天竺行各次所見  
卷之三

知らざる者ハ我レ太モ大ニ疑ぎ恠ごハ耐た忍にんざる也氏其色之  
れを如何いかんとり思おもふるやと云いふるを「タークベンゴ」氏  
云いふるさまむとよ其色を土人は一つて尚な不し之れを知らざ  
り一つ所を以もつて其の所由二つ有り其の一つハ又一  
く瘞埋えいまい中に没ぼつるが故は知しず是れ一つ也其の一  
つは土人の為め塗抹とまされし故は知れど是を一つ  
也此の二つの所由を以もつての故は土人尚な不し之れを知  
らざ況いや他邦たの人は於てをや然るは其の瘞埋えいまい中に  
没ぼつるが故はと云いふ者ハ辨べんをたどと云いへども其  
の土人の為め塗抹とまさるが故はと云いふ者如何ん

となれば抑おさも此の大墳おほいを埋没まいぼつせる殆たんど其の全ぜん体たい  
を埋うめて塵ちりハ其の小尖せうせんを頭あを而の已み然るハ此の佛ぶつ陀だ  
加耶がや村むらハ即すな今いま民居みんきよ二十に七しち八はち戸こハ過まぎどと云いへども  
太おほ古こ村むらふして村民そんみん口碑こうひ恒つねと云いふ大聖佛尊だいせいぶつそんの大墳おほい  
ハ即すなち我われが村むらハ在あり上かみ古こ大戦だいせん佛徒ぶつだと「ブ」ラママ徒だの戦いくさ  
ひ也の時とき賊ぞくの為ため埋没まいぼつさまて今いま尚な不し塵ちりハ其の小  
尖せんと出いでして彼かのの土山つちまの上うへに在あり是れ即すなち我われ等  
祖そ先せん来きた云いふ傳でんふる所の確説かくせつなりと然るハ其の輪りん村むら  
の人民じんみん等ら皆みな之のれをおち消けして云いふ彼かのを云いふ大聖  
佛尊ぶつそんの墳墓ふんぼハ我われが村むら中ちゆうに在ありと何なにんぞ自みづから驕おごるこ

との太だ甚しきや其の小尖の如き者ハ必竟トて他  
 の古碑の存をる而已と是れは由りてや適々十里二  
 十里外の人々其の輪村の人と逢ふごとと問ふて云  
 く佛陀加耶村と大聖世尊の墳墓有りと果して真  
 なる歟即ち輪人等皆な云く其れを是れ佛陀加耶村  
 民の私言ふて實に來るは足らざる妄説なれを敢  
 て惑ふこと勿れと塗抹されたり是は於て十里二十  
 里外の人民尚不此の塗抹の為め誤まらる況や百  
 里二百里外の遠人及び印度全國の人民は於てをや  
 是を即ち我が墳の久く埋もれて知をざる所以

ん也然るも今より二十年前英國の天子佛陀加耶人  
 民の口碑は基き印度政府は命トて試み之れを掘ら  
 令めたり此の間だは於て種々事情之れ有りと云へ  
 ども遂に五年前此の大墳を見發せり然るは印度の  
 遷たる大國なまは尚不未だ悉くハ之れを知らざる  
 也是れ即ち師の偵尋をる特は勞苦せられし所以ん  
 也  
 龍云く是れは由て之れを云へば支那歴代の三藏等  
 の天竺に入るも未だ此の佛尊の真墳は拜詣せし者  
 ハ蓋し一人も之れ非ざる歟然るは我を之れを發見

さるの今日小中りて直ち小拜詣をることを得る者

い實は千歳の一遇と云ふ可き哉

大墳の右側は龍の碑文を建る話

余ダークベンゴ氏は請ふて云く我れ爰より來りて此

の大墳は詣をることい我が日本建國以來の大初な

れを庶幾くハ此の時日を石に勒之れを大墳の側

に建て、日本人も亦に來至せることを全地球上の

人は示めさんと欲を氏其れ之れを許をや否や氏云く

我れ將は他日之れを政府に云ふ可し師其れ之をを

建て、君の清操と千歳不朽を示めし玉をうとて

建て、日本人も亦之來至せることを全地球上の  
 人々示さんと欲せ氏其れ之礼を許さや否や氏云く  
 我れ將も他日之れと政府と云ふ可し師其れ之也  
 建て、君の清操と千歳不朽と示りし玉あるとして

日成開闢來  
 余始詣予  
 叙尊基前  
 明治六年  
 道鏡  
 十月四日

利喜

利喜



幸さいひ六尺有餘の堅石けんせきを附與ふよされける故ゆゑに左の小文さのこぶんを記したり(即今大墳の修營しゆえいに付石工いしやの爰こゝに在るを以て彫事ちゆうじ幸さいに速成そくせいせり)

日本開闢にっぽん以來いらい余始よ詣よ于こゝ釋尊しやくそん之墓前のぼぜん明治十六年十二月四日道龍

右みぎぎ碑石ひせきハ佛尊大墳ぶつそんの右側みぎがはに建てたれを他日我たがが日本人にっぽんじんの重ねて行く者ものあらば幸さいに一覽いちらんせよ即ち其の該圖がいずを今爰いまこゝに總示そうじを是こゝに印度の白布しやうふを以て其の碑面ひめんを覆おほひ余あつ自ら之これを摸寫もさうし(この者なり)タルクベングタルクベング氏しより大墳おほなみの寫真しやくしんを附與ふよせらるゝの

話

右ぎ碑石等のことよ付き日々加耶より爰に来往せ  
一が先づ碑石も之れを樹立いさし且つ大墳墓の事  
歴等も其の槩數ハ之れを了知したれむ此の上忍  
何卒ぞ大墳墓の全形を寫真に米り携る歸りて人々  
よ示もならバ其の欣喜必ぞ若干ならんと思ふ故  
ダークベンゴ氏に此のことを委し縷陳して依頼せ  
しつむ氏云く之れを寫すことと別は差支ハ之を无  
しと云へども此の地を此の如き草茫たる田舎のこ  
となきを寫真師などハ一人も有ること无し若し之

きを招りんとせるときハ數百里の外にベンキボー  
ルに至りて之れを覓む可し然らバ則ち聊爾のこと  
よ非ざる也如くは師且く疾て庶幾くハ師の國土番  
地を我れに記附せられよ他日營事終らむ我れ(ダ  
クベンゴ氏自ら寫真を能くを故よ云ふこと然り)自  
ら之れを繕寫して必む若干葉を送致を可しと余云  
く氏の芳意厚きを則ち辱しと云へども所謂る遠水  
不救近火(貞觀政要の言)とて遠方の水も近所の火事  
を救ふ能はざるの類ひよして他日の若干葉ハ今日  
一葉の感憤を與ふるの速らかるふ如くされど仰ぎ

天竺行各人日記



願くハ氏我が為り一葉の親寫を勞せよと云ハバ氏云く師の非常の渴望なれを如何んとも為可きなれども其の技藥(寫真藥)ハ今日氏の手許ニ无一故然(云ふ)を得るとても同く之れを「ベンキボール」ニ覓む可きなれむ是れ亦と聊爾のことニ非ざる也既又五年前のことなり一が我れ自ら十葉の寫真を米り其の二葉ハ此の大墳の戸上ニ掲示一其他ハ英國天子(二葉)印度政府(二葉)某れ皇族(二葉)ニ差出一殘る二葉ハ我れ自ら之を所藏せり今師渴望の太だ甚一き我が所藏を呈ど可一兩日埃ち玉る米り調べ參

ら可一とのこと故余爵然として云く氏若一其の鐘發を脱ハ實ニ敬戴の至り也幾日よても埃つ可一として此の日ハ亦と加耶の里を歸りけるさて三日の後ち「タークベンゴ」氏其の藏をる所の寫真二葉を附與されり(今爰ニ繪示をる所の者即ち是をなす)是は於て余之れを大謝して云く是を此の二葉を豈ニ唯と隨珠(隨侯の珠)和璧(和氏の璧)のみならんや我が三千八百萬人の大墳坐拜の嘉祝實ニ敬荷の至り耐るざる也右ぎ二圖の中り第一圖ハ五年前初めて掘り出

る所の者よりして其の第二圖と五年以後は修營する所の者也

大墳の石片を奉持して歸朝するの話

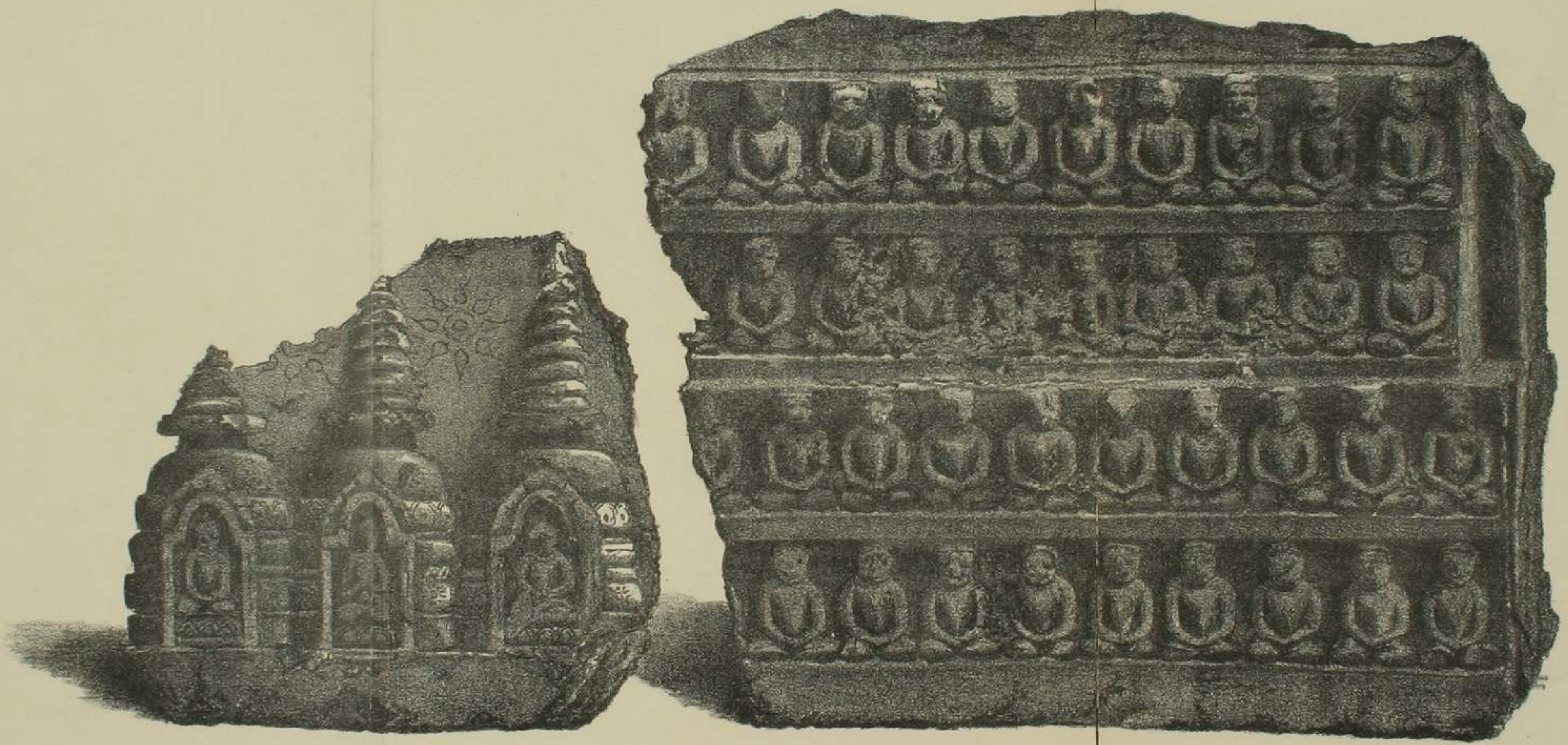
頃日來碑文及び寫真のことと付き日々鞆掌中は修營小屋の側らと眺顧するは墳墓の石片堆をなす最も嚴重は之れを保護する有り一日余其の内に入り一片の石を采りて「ダークベンゴ」氏に言つて云く庶幾くは此の一片を賜ふんと氏莞爾ふて云く師何んぞ存りて覓むることの豪氣ある其まは契りませぬと余亦と笑ふて云く凡そ物を覓る豪氣は非



當石ハ二箇共ニ釋尊墳墓ノ石片ニシテ同シク師ノ持來ラル、所ノモノナリ生註

とし、層重の之を採りて、  
 一片の石を採りて「ダークベンゴ」氏に言つて云く  
 庶幾くハ此の一片を貳さんことを氏莞爾ふて云く  
 師何んぞ荐り子覓むることの豪氣ある其まハ契り  
 ませぬと余亦と笑ふて云く凡そ物を覓る豪氣ハ非

此ノ書中ニ箱入スル所ノ當圖ハ餘リ大相ニ付キ寫真  
 推テ願ヒ別ニ縮圖ニ致シ所望ノ人々ニ附與ス可シ



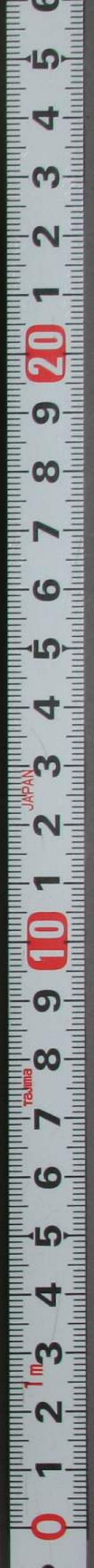
當石ハ二箇共ニ釋尊像ノ石片ニシテ同シ師ノ持來ナル所ノモノナリ生護寺ニテ親寫ス  
 玄々堂松田録山



らぞんを其の大欲を果すこと能はざれども也氏其れ  
之を貶る氏云く今余が契らぬと云ふ者の敢て  
クベンゴが私言は非ざる也一ハ即ち政府の猥り  
は濫佚を可うらざるの命有り一ハ修營の秩序は由  
りて其の罅漏を補苴を可きを以て也と余云く氏の  
云ふ所の者を小理は由る我が覓むる所の者ハ大理  
小由る也必竟トて大小の分ある而已我を他日云ふ  
可一氏其れ少く考る玉る一として此の日も亦と  
加耶の里を歸りけり  
一日余クベンゴ氏に言つて云く此の回を氏の

天竺行略次第見

卷之三



懇助こんすけより由りて我が調査ちゆうさの事都て完全くわんぜんなることを得  
たり由りて我れ将まささよ別わかを成さんとす實まことは戀々こひまの  
至り耐たえざる也之れは就つき前まへきの石のことは付  
て今一應理ひとしやうりの大小を陳ちんせんとさ其の采不さいふを君の意  
は任まかせ可よき而已凡まそ事物じぶつの間あいごは於て小理せうりを知り  
て大理たいりを知らざる者ものを細人さいじん曲士きよくしの為ためとさる也  
又また大理たいりより由りてを小理せうりとも屑くずとせざる者ものを大人  
豪傑ごうけつの為ためとさる也然るは今氏の云ふ所の者を  
小理せうりより其の大理たいりの如ごときを太ふど未いまど一也如何いかん  
となむを今氏いまし若もし我が云ふ所を許ゆるさる所謂いふる一葉ひとひらの

の墜落つらいらくより由りて天下の秋あきを知ると云ふこと有りて  
石いしを塵ちりは是れ片小ぺんせうと云へども之をよりて以て我  
が大墳おほのそと全体の寶石おのせきと其の古色こしきとを全ぜん了りょうし益々其の  
信然しんぜん三千八百萬人さんぱちやうまんのさる所ありて合あせて曩なは既ごとふ  
所の寫真まじの尊嚴そんげんと大成たいせいなるなり是より於て初めて氏  
の大貺たいさやうを全まふと云ふ可よき也氏其を塵ちりは其の小片せうぺん  
を惜おしんで其の大体たいたいを捨すること勿なく我れ亦また豪氣ごうきを  
以て之れを覓もとむるは非ひ必ひつ竟きやうして之れを覓もとむる所  
以んの理を盡つくき而已と云へを氏大だいひは笑わらふて云く  
我れ即すなはち大悟だいごする所あり師其れ其の石片せきぺんを持ち行

け我れ即ち處ところをる所ある可き也然しかし歸途かへりみち必かならずど人ひとは  
咎とがめらるゝこと勿なれと是こゝに於おて此こゝの大小おほいせきの二片石ふたせき  
を領受りやうじゆうし得えたる也其そのの形かたちちを今爰いまこゝに檢示けんじする者即  
ち是こゝを也

以上墳墓ふんぼの槩狀がいじやう此こゝの如ごとし其そのの詳細しやうじゆのこと他日たじつ續つづ  
編へんを製せいして示しを可よき也

是こゝに於おて本月げつ十一日じゅういちにち午後ごご第二時だいにじ「ダークベンゴ」氏しは  
別わかれを告つげ翌あした十二日じふににち加耶かやの主人しゆじんはも留中りゅうちゆうの懇到こんたうを  
謝あやまりて午前ごぜん第十時じゅうじ加耶かやを發はして「バンクボート」の方かたを  
向むかひける此こゝの回まわり「ダークベンゴ」氏の教おしえよ由よしりて

大おほひは便路べんろを得えたれど路次ろじの勞苦らうくを死しりけり午  
後ご第六時だいろくじ「バンクボート」は至いたり著あり今夜こんやを取り敢あむ  
爰こゝに一泊いつぱくをる也

翌あした十三日じゅうさんにち午前ごぜん第七時しちじ同所どうじよより艦車かんぐるに乗り午後ごご第八  
時はちじ東天竺とうてんぢくの甲谷陀かうくたの港みなとに著あり「ミニヤポツフェイス」ス  
トレート」と云ふ街まちの「ランマダライ」(第三番地)に投宿とうしゆく  
せり爰こゝに止とどまること六日むいっにち間日あひだ々ひび「プロキーン」と云ふ印  
度の駕かは乗りて府中ふちゆうを點見けんけんせし也此こゝの甲谷陀かうくたハ人  
民たみ凡たゞそ一百万餘いちまんにやく口有くちりと云ふ也然しかし人情にんじやうの菲薄ひはくな  
る益えきし世界せかい第一だいいちと想おもはる其そのの一ひとを云いへば十じゅう「ロビー

の物を二「ロピ」半或ハ三「ロピ」位ごまでハまける也其の他ハ推おして知る可べし此の甲谷陀の港みなとハ付き種々の事状ことばありと云いつゞも餘紙あまの紙无なければ續編つづきハ送おくる也

二十日午前第四時「オコンパニ」艦せんハ乗のりトて甲谷陀の港を發はなち即すなはち此の河線がわせんを「ホグレ」河がわと名なけて銘めい絶げつ斯そ（恒河）の派流はなれなリ初はじめ河中がわなか二三丁より起おこりて五丁十丁遂すなはち十里餘とちり及およんで四方の眺望ていぼう天水てんすい茫茫ぼうぼうたり又またと鉛えん絶げつ斯そ河がわを是れより北藍古きたんこの方かたを流ながきて此の河よりハ更さらニ大おほなりと云いふ也此の河を見らふ附つけて

も印度の大國たいこくたることを知るしるは足たる也豈あハ獨逸どいつの「エルメ」や魯西亞ろしあの「チブカ」や埃斯土利あせとりの「ドノア」河がわ等の類るいひならんや即すなはち甲谷陀の港より二晝夜ふちやを經へて漸ゆるく河口がわぐちを放はなちて全ぜんく旁葛刺ぼんがせ（東印度洋）ハ出いでてたり其そのまより二十七日午後第十時「サイム」の「ピーナン」の港みなとハ着とき是れより二十九日午前第九時新和蘭港しんわらんハ著あき再び歐洲通航おしやうの大路おほみちハ出いで、是れより暹羅しんら及び支那しなを經へて无な事じハ歸朝きせうを致いたしたり

北島道龍師 天竺行路次所見卷三 畢  
其書ハ師各國ヲ巡回シテ遠ニ印度ニ入ルノ路次見ル所ノ天子政府宗教ノ  
民ノ實況ヲ來載スル者ニシテ其ノ名山大川春花秋葉ノ笑墜等ノ如キハ  
敢テ記スルニ遑  
アラスト云フ

北島道龍師著述目錄

近發之部

因明入正理論與便

因明新指

此書ハ精神學物理學議事裁判等實地ニ就ク此因明ノ論  
方ヲ實用シ以テ世ノ識者ヲ佐ケントスルナリ

法界獨斷

世界宗教之興廢

天竺行路次所見

此書ハ師各國ヲ巡回シテ遠ニ印度ニ入ルノ路次見ル所ノ天子政府宗教ノ  
民ノ實況ヲ來載スル者ニシテ其ノ名山大川春花秋葉ノ笑墜等ノ如キハ  
敢テ記スルニ遑  
アラスト云フ

三卷 既

三卷

一卷

三卷

三卷 既



六字名義

此ノ書ハ佛教神道基督三宗ノ佛神ノ同異ヲ弁シ遂ニ人間生死ノ一往一來タル本理ヲ説明スル者ナリ

二卷

真宗真要

此ノ書ハ師自カラ以テ立ツ所ノ宗教ノ本真ヲ示ス者ナリ

前編 後編 四卷

政治宗教對係之真理

前編 後編 六卷

宗教憲法之相係

二卷

宗教兩院之相係

二卷

宗教文部之相係

二卷

宗教文明之相係

二卷

教育二方之本理

一卷

追發之部

宗教歷史

廿五卷

此ノ書初ノ十五卷ハ亞細亞宗教ノ史ニシテ后ノ十卷ハ歐洲宗教ノ史ナリト云フ

獨英墺佛小學校同異辨

一卷

宗 幼稚院義

一卷

宗 啞盲院義

一卷

宗 女學校義

一卷

陸海軍宗教必要

二卷

宗教刑場相係

二卷

印度「ヒロソヒ」辨

三卷

萃天二教之裁決

二卷

唯識論新指

十卷

以上ノ著作ハ師ノ案已ニ定マル所ノ者ニシ  
テ即今我邦ノ為メニ日夜勵勉起艸ニ居ラル  
レハ追々發行之レアルベシ

明治十八年三月十九日版權免許

定價金壹圓四十錢

同 十九年七月

出版

著述人

和歌山縣士族

北島道龍

東京牛込區白銀町廿八番地寄留

出版人

同

北島孝夫

東京牛込區白銀町廿八番地寄留

出版所

荒浪平治

東京牛込區白銀町廿八番地寄留

東京馬喰町二丁目

島村利助

同南傳馬町三丁目

吉川半七

大賣捌

東京淡路町

賣

同雉子町

同本郷春水町三丁目

捌

同日本橋區吳服町

同三十間堀

巖々堂

團々社支店

島村利助支店

野口愛

九春堂

大坂備後町四丁目

山村彦助

東京柳原通

田中増蔵

同心齋橋筋

松村九兵衛

同銀座四丁目

博聞社

同本町四丁目

岡島真七

名古屋玉屋町

片野東四郎

同備後町四丁目

梅原龜七

静岡江川町

廣瀨市藏

西京二條通り

若林茂助

同吳服町

青木榮次郎

同東洞院三條上

村上勘兵衛

同新通壺丁目

勝見儀助

同御幸町姉小路上

藤井孫兵衛

甲斐甲府

成島治平

同河原町通三條下

大黒屋書舗

甲府常盤町

内藤傳右衛門

同寺町四條上

田中治兵衛

信房長野元善

西澤喜太郎

岐阜米屋町

三浦源助

同松本南深志町

高見甚左衛門

埼玉縣鴻巣駅

長島為一郎

肥後熊本新三目

長崎次郎

茨木縣水戸市鼻崎

川又銀藏

藝品廣島

早靈社

越後長岡

佐藤作平

肥前佐賀

西村萬次郎

同同

目黒十郎

阿波徳島

坂井萬吉

同新泻古町通

井筒駒吉

出雲松江

川岡清助

加賀金沢尾張町 牧野作平 藝為廣島 藤井孫兵衛

同金沢 近田太平 和歌山湊野町 野田大次郎

越中富田町 守川吉兵衛 東海道濱松 白木鍵次郎

羽前鶴岡 小池藤次郎 參為豐橋 豐川堂

羽後秋田 岡田治助 東海道藤枝宿 杉山英太郎

仙臺大町 木村文助

羽前米沢 中村清兵衛

羽後秋田大町三目 本間金之助

陸中盛岡中橋通 澤田正助

羽前山形七日町 五十嵐太右衛門



